

SSS SIEDLE

**Manuel de
planification
Bus Siedle In-Home**

Édition 2020

Sommaire

Vue d'ensemble			
Bus In-Home	3	Programmation – avec PC	26
Secteurs d'application	4	Encombrement dans la répartition	27
Caractéristiques fonctionnelles	4	Remarques concernant la programmation	28
Composants et postes	5	Description de l'appareil	
Mode d'action	6	Siedle Vario	30
Généralités	7	Siedle Compact	31
Procédure de planification	8	Platine de rue encastrable bus	32
Bus In-Home : Audio		Siedle Classic	33
Consignes d'installation	9	Siedle Steel	33
Portée et limites du système	9	Modules caméra	34
Schéma de raccordement général	11	Caméras externes	34
Bus In-Home : Vidéo		Emplacement de la caméra vidéo	35
Consignes d'installation	12	Page de saisie/d'enregistrement de la caméra	35
Commutateur des modes de fonctionnement	13	Interfaces vidéo avec le bus In-Home	38
Portée et limites du système	13	Distributeur bus	39
Portée	14	Alimentation secteur	40
Valeurs d'atténuation	16	Encombrement dans la répartition	41
Exemple pour le calcul de l'atténuation	17	Appareils de commutation et commande	42
Schéma de raccordement général	18	Remarques concernant la programmation	43
Platine d'étage sur le bus In-Home : Audio	20	Programmation – avec PC	43
Platine d'étage sur le bus In-Home : Vidéo	20	Accessoires	43
Fonctions de commutation et de commande sur le bus In-Home	21	Interface avec la téléphonie réseau	44
Bus Vario		Interface vers le réseau IP	45
Appel par codification ou défilement	22	Appareils intérieurs bus	49
Consignes d'installation	22	Accessoire de table	51
Alimentation en tension	22	Accessoires	51
Portées dans le bus Vario	23	Service	
Modules d'entrée pour numérotation directe	25	Service après-vente	53
Appareils de commutation et commande	25	Usine de Furtwangen	53
Alimentation secteur	26		

A noter

Pour les installations complexes ou des exigences spéciales, nos conseillers techniques se tiennent volontiers à votre disposition dans nos centres.

Les compléments techniques et les erreurs d'impression ne peuvent permettre de prétendre à des dommages-intérêts.

Vue d'ensemble

Bus In-Home

Le bus Siedle In-Home est un système de communication puissant et simple à mettre en place avec de nombreuses caractéristiques fonctionnelles. Les fonctions de base appeler, parler, activer la gâche et allumer la lumière sont complétées par la vidéo et les fonctions de commande. Avec le DoorCom Analog, on dispose d'une interface avec le réseau téléphonique.

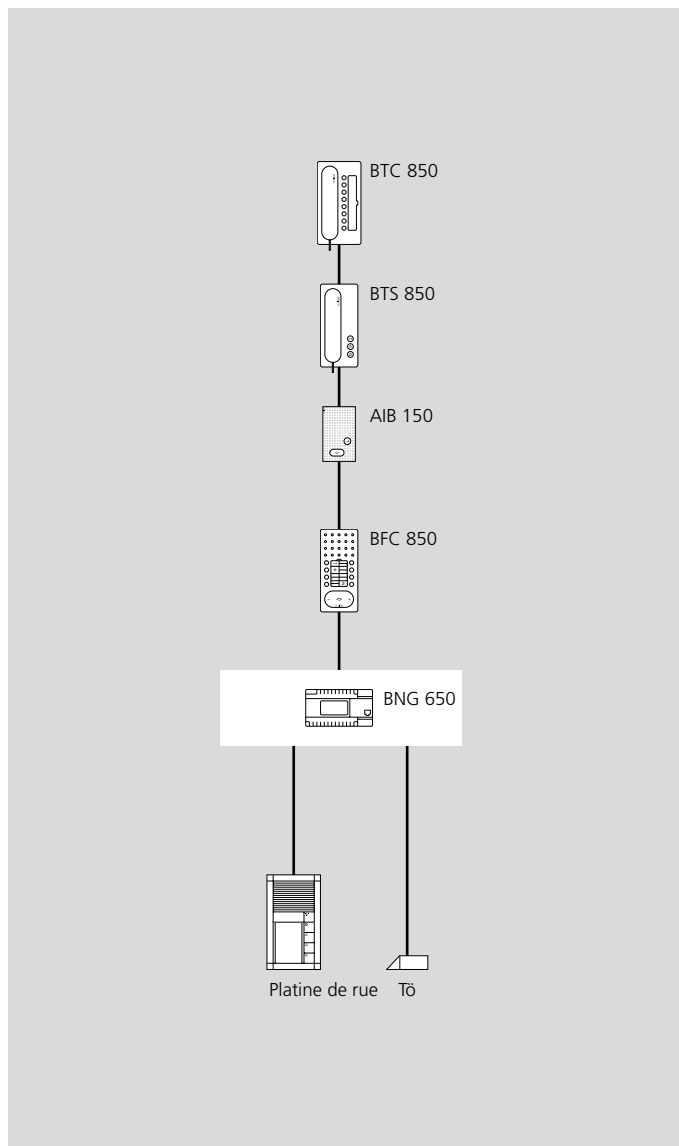
Des petites installations dans une maison à un appartement confortable en passant par la maison à plusieurs appartements jusqu'aux lotissements complexes, le bus Siedle In-Home est un système de communication et de commande souvent utilisé.

Pour les nouvelles installations, nous recommandons d'utiliser les câbles courants J-Y(St)Y.

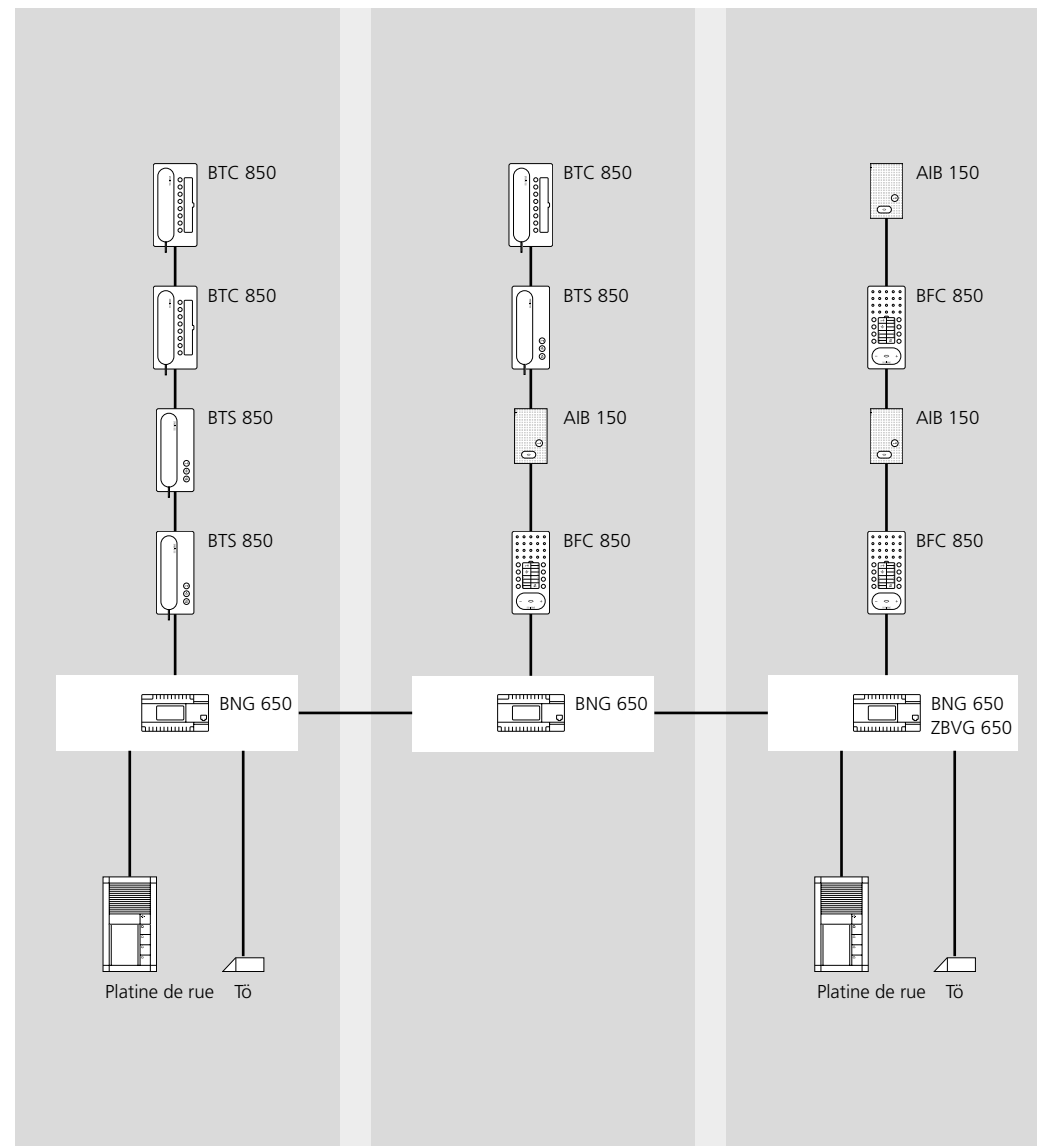
Tout le spectre de fonctions est toutefois déjà disponible lorsque seulement 2 fils YR placés côte à côte sont présents en permanence. La portée est plus faible lorsque l'on utilise des fils YR dans des installations vidéo.

Chaque poste branché sur le bus In-Home peut accomplir la fonction qui lui est allouée, indépendamment du lieu de montage.

Les fonctions peuvent être modifiées et adaptées par programmation.



Bus In-Home : Audio
en tant que système monoligne



Bus In-Home : Audio
en tant que système multiligne

Vue d'ensemble

Secteurs d'application

La seule condition à remplir pour utiliser le bus Siedle In-Home est d'avoir en permanence 2 fils.

Nous conseillons le câble J-Y(St)Y, mais on peut également utiliser le câble YR (tenir compte de la portée). Par l'intermédiaire de celle-ci, on réalise tout le spectre de fonctions, y compris la communication audio et vidéo.

Le bus Siedle In-Home est utilisé dans:

- les maisons à un et deux appartements de qualité, qui souhaitent avoir un grand confort d'utilisation à l'aide des possibilités techniques qui évoluent
- les maisons à plusieurs appartements et les grands projets d'habitation faisant l'objet d'exigences sévères en matière de sécurité
- les complexes privés et commerciaux dans lesquels il s'agit de réaliser des fonctions de commande et de commutation supplémentaires
- les bâtiments avec spectre de fonctions important et souple, et extension de fonctions éventuelle.

Caractéristiques fonctionnelles

Caractéristiques fonctionnelles	Appareils intérieurs/Composants
Appeler Parler Ouverture de porte Secret d'écoute Appel d'étage avec distinction d'appel	•
Commander la lumière	Sans installation complémentaire
Appareil de signalisation auxiliaire	Par l'intermédiaire de BNS 750-... ou appareil de signalisation du commerce courant par l'intermédiaire de BSM/BSE 65x-... ou ZAR/ZARF 850-..., installation complémentaire nécessaire
Temps gâche	3 secondes fixes
Nombre de platines de rue	Dans les limites du système
Nombre de lignes	Max. 15
Nombre de postes par ligne	Max. 31
Nombre total de postes	Max. 465
Voies de communication	1 par ligne
Désactivation de la sonnerie d'appel	•
Réglage du volume d'appel en 5 niveaux	•
Liaison vidéo par l'intermédiaire	•
Platine d'étage avec distinction d'appel	•
Communication interne y compris tonalités	•
Fonction de commutation/commande	•
LED d'affichage sous les touches	BTC/BFC/BTCV 850-...
Sélection de porte directe et ciblée, avec activation de la vidéo	•
11 signaux d'appel, avec carillon	•
Appel par codification ou défilement possible (COM/DRM)	BIM 650-... nécessaire
Appel parallèle de porte	Max. 4 Appareils confort
Ouverture automatique des portes	Appareils confort

Caractéristiques fonctionnelles	Appareils intérieurs/Composants
Transfert d'appel (d'une ligne à l'autre sans vidéo)	Appareils confort
Envoyer appel groupé interne	Appareils confort
Prise automatique de la communication en cas d'appel interne	Appareils mains libres Comfort
Recevoir annonce collective	Appareils confort
Programmation	Manuelle, Plug+Play ou programmation possible par PC

Programmation Plug+Play

exclusivement avec les appareils de la série :

- Appareils intérieurs 850-...
- Appareils intérieurs AIB/VIB 150-...
- Siedle Vario à partir de BTLM 650-03
- Module haut-parleur de porte Plus BTLM 651-...
- Platine de rue encastrable à partir de BTLE 050-03 avec BRMA 050-01
- Siedle Compact
- Siedle Classic
- Siedle Steel
- BNG/BVNG 650-...

Les extensions de la fonction de base, par exemple, appel parallèle ou fonctions de commutation et de commande, sont programmées en plus manuellement ou par PC.

Dans le cas d'un fonctionnement mixte avec des modèles prédécesseurs, la programmation Plug+Play n'est pas possible.

Vue d'ensemble

Composants et postes

Secteurs	Composants	Postes	
Secteur de la porte	BTLM 650-...	Module portier électrique bus	2
	BTLM 651-...	Module haut-parleur de porte bus Plus	2
	CA 850-...	Platine de rue audio Siedle Compact	2
	CAU 850-...	Platine de rue audio encastrée Siedle Compact	2
	BCV 850-...	Platine de rue vidéo Siedle Compact	2
	BCVU 850-...	Platine de rue vidéo encastrée Siedle Compact	2
	F CL A 0x B-...	Platine de rue Classic Audio	2
	F CL V130 0x B-...	Platine de rue Classic Vidéo	2
	STL ...	Platine de rue Steel	2
	BTLE 050-...	Platine de rue encastrable bus	2
Appareils intérieurs	AIB 150-...	Platine intérieure audio Siedle Basic	1
	VIB 150-...	Platine intérieure vidéo Siedle Basic	1
	BTS 850-...	Poste bus standard	1
	BTC 850-...	Poste pour bus confort	1
	BFC 850-...	Poste mains libres bus confort Intercom	1
	BNS 750-...	Appareil de signalisation bus	1
	BTSV 850-...	Poste bus standard avec moniteur couleur	1
	BTCV 850-...	Poste bus confort avec moniteur couleur	1
	BVPC 850-...	Panel vidéo bus	1
	Distribution	BNG 650-...	Bloc d'alimentation bus
ZBVG 650-...		Accessoire alimentation bus	-
BVNG 650-...		Bloc d'alimentation vidéo bus	-
ZBVNG 650-...		Accessoire bloc d'alimentation vidéo bus	-
VNG 602-...		Redresseur secteur vidéo	-
LNG 600-...		Bloc d'alimentation de puissance	-
NG 602-...		Redresseur secteur	-
ANG 600-...		Access Bloc d'alimentation	-
TR 603-...		Transformateur	-
TR 602-...		Transformateur	-

Secteurs	Composants	Postes	
Distribution	BAVU 652-...	Distributeur audio/vidéo bus asymétrique, barre DIN	-
	BVVU 652-...	Distributeur vidéo bus asymétrique, barre DIN	-
	BVVS 652-...	Distributeur vidéo bus symétrique, barre DIN	-
	BAA 650-...	Découplage bus audio	-
	BVVU 650-...	Distributeur vidéo bus asymétrique	-
	BVVS 650-...	Distributeur vidéo bus symétrique	-
	BIM 650-...	Module d'interface bus	-
	BCMC 650-...	Caméra bus 80 pour Siedle Vario	-
	BCM 653-...	Caméra bus 130 pour Siedle Vario	-
	BCM 658-...	Caméra bus 180 pour Siedle Vario	-
	BRMA 050-...	Matrice de touches d'appel bus	-
	PRI 602-... USB	Interface de programmation USB	-
	BVM 650-...	Modulateur bus vidéo	- / 2 en fonction du mode de fonctionnement
	EC 602-...	Contrôleur d'entrée	-
	ECE 602-...	Extension contrôleur d'entrée	-
	TCIP 603-...	Contrôleur de porte IP	-
	FSM 740-...	Module de commutation à distance et de commande	-
	SCE 640-...	Extension de contrôleur de commutation	-
	TCIP SRV 603-...	Serveur contrôleur de porte IP	-
	BSE 651-...	Unité de commutation bus de barre DIN	1
BEM 651-...	Module d'entrée bus de barre DIN	1	
BSE 650-...	Unité de commutation bus	1	
BSM 650-...	Le module de commutation bus	1	
BEM 650-...	Module d'entrée bus	1	
Interface vers le réseau téléphonique	DCA 650-...	DoorCom Analogique	1-31 en fonction de l'adresse
	SG 650-...	Smart Gateway Professional	1-31 en fonction de l'adresse
Interface vers le réseau IP	SG 650-...	Smart Gateway Professional	1-31 en fonction de l'adresse
	SG 150-...	Smart Gateway	1-31 en fonction de l'adresse

Vue d'ensemble

Composants et postes

Les composants peuvent être reliés à une installation aussi bien par un système monoligne que par un système multiligne.

La différence se situe dans la capacité d'extension et dans les performances des lignes :

- Les systèmes monoligne sont limités à 31 postes.
- Les systèmes multiligne peuvent accepter jusqu'à 15 lignes de 31 postes chacune, c'est-à-dire jusqu'à 465 postes. De plus, avec une programmation correspondante, des conversations internes sur une ligne sont possibles.

Vous trouverez des informations complémentaires à la page suivante.

Les termes "Poste" et "Composant" ou "Appareil" ne signifient pas la même chose.

Un composant nécessite, selon sa fonction, une certaine largeur de bande à l'intérieur du système bus et compte pour 0, 1, 2 ou plusieurs postes. La capacité d'extension des lignes se réfère toujours au nombre de postes et non pas au nombre de composants ou d'appareils branchés.

Mode d'action

	Bus In-Home : Audio	Bus In-Home : Vidéo
Mode appeler, parler, gâche et lumière entre la platine de rue et les appareils intérieurs bus branchés	X	X
Liaison vidéo vers la platine de rue vidéo	–	X (par l'intermédiaire des appareils intérieurs bus à écran couleur)
La communication interne de appareils intérieurs Confort à appareils intérieurs est possible sur une ligne	X	X
Blocage contre l'écoute d'un tiers	X	X
11 signaux d'appel électroniques différents librement sélectionnables, avec carillon	X	X
Distinction d'appel entre appel de porte, appel d'étage et appel interne librement sélectionnable	X	X
Coupure d'appel avec affichage d'état et affichage d'appel optique intégrés	X	X
La commande de gâche de la platine de rue appelant en dernier et l'allumage de la lumière sont possibles à tout moment	X	X
Appareils intérieurs bus peuvent être exploités en association dans une installation, sous n'importe quelle forme	X (Appareils internes uniquement)	X (Sur le bus In-Home : Vidéo, les appareils intérieurs bus sans vidéo ni composants de commutation/commande sont toujours découplés par l'intermédiaire d'un BAA 650-...)
Durée de commutation de la gâche	3 secondes fixes	3 secondes fixes
Durée de commutation du contact de lumière	0,4 secondes, modifiable avec BPS 650-...	0,4 secondes, modifiable avec BPS 650-...

Vue d'ensemble

Généralités

Structure du réseau de ligne

Le bus Siedle In-Home peut être conçu comme système monoligne ou multiligne. L'installation peut être reliée d'appareil à appareil ou par une ligne de base avec un distributeur bus. Les formes mixtes sont possibles.

Système monoligne

Installations jusqu'à 31 postes avec une voie de communication.

Les fonctions de base appeler, parler, ouvrir la porte et allumer la lumière à la porte d'entrée sont évidemment présentes, même avec plusieurs portes. De plus, de nombreuses caractéristiques fonctionnelles supplémentaires sont disponibles. Plusieurs voies de communication ou un plus grand nombre de postes nécessitent un système multiligne.

Appel parallèle

Il est possible d'affecter plusieurs appareils intérieurs bus en parallèle à une seule touche d'appel. Lorsque l'on appuie sur la touche d'appel, ceux-ci sonnent en même temps. Le appareils intérieurs bus que l'on décroche en premier ou dont on appuie sur la touche Parler en premier, est relié à l'appelant.

Mode communication interne

Les postes peuvent parler en interne entre eux si l'on programme les appareils en conséquence.

Platine d'étage

Elle peut être installée à la place d'une touche d'appel d'étage. Seulement 12 V AC sont en outre nécessaires pour l'alimentation de la gâche.

Interface vers le réseau téléphonique

Au lieu d'un poste, il est possible de brancher une interface analogique raccordement au réseau téléphonique. Pour le raccordement, le DoorCom Analogique DCA 650-... peut être utilisé.

Interface avec la technologie IP

La Smart Gateway SG 150-... ou la Smart Gateway Professionnel SG 650-... relie le bus In-Home aux réseaux IP et permet d'intégrer des appareils IP à la communication de porte.

Éléments de commutation et de commande pour plus de confort

Des modules de commutation bus BSE 65x-..., BEM 65x-... et BSM 650-... peuvent être installés dans la sous-répartition centrale ou en n'importe quel endroit de la ligne, et être activés par les postes autorisés. Par exemple, pour l'éclairage de la cage d'escalier en plus de l'éclairage extérieur ou de l'éclairage périphérique. En n'importe quel endroit du bus In-Home, il est possible d'installer des éléments de commutation et de commande, BSE/BEM 65x-.../BSM 650-..., pour une commande sélective de postes individuels ou de plusieurs postes (p. ex. pour la commande des volets roulants).

Affichage de l'état pour les informations importantes

Sur les appareils intérieurs Confort et sur les panels vidéo bus, il est possible d'afficher les messages d'état, qui sont envoyés par un module d'entrée bus BEM 65x-... ou par un unité de commutation BSE 65x-... (p. ex. porte du garage ouverte, porte de terrasse ouverte ou une panne de la climatisation).

Programmation

La programmation est décrite dans le manuel du système qui est fourni avec le BNG/BVNG 650-... et peut être effectuée manuellement, par Plug+Play ou par l'intermédiaire du PC.

La programmation Plug+Play se réfère exclusivement à l'affectation des appareils intérieurs bus aux touches d'appel.

Pour la programmation avec le PC, il est nécessaire d'avoir l'interface PRI 602-... USB avec le logiciel BPS 650-... (dernière version).

Lors de la programmation avec le PC, les autorisations pour l'affichage d'état ou les fonctions de commande sont définies pour les différents postes.

Système multiligne

Contrairement au système monoligne, il est possible de monter, dans le système multiligne, des installations comportant jusqu'à 465 postes. Les caractéristiques fonctionnelles ne diffèrent par conséquent, au premier coup d'oeil, que par le nombre maximum de postes.

Une différence essentielle réside cependant dans le nombre de voies de communication.

Une voie de communication est disponible pour chaque ligne. Sur les installations multiligne, il est possible qu'un l'appareil intérieur bus communique, par exemple, avec la platine de rue et que, en même temps, des l'appareil intérieur bussur une autre ligne communiquent en interne par l'intermédiaire d'une autre voie de communication.

Dans le système monoligne, il n'y a toujours qu'une seule voie de communication possible.

Plusieurs voies de communication

Appareils intérieurs, qui sont raccordés à une ligne, peuvent parler en interne. Si l'installation est composée de plusieurs lignes, il est possible d'avoir une conversation sur chaque ligne sans se gêner mutuellement.

Il n'est pas possible d'avoir des conversations internes entre lignes.

Pour la porte d'entrée commune, on ne dispose toujours que d'une seule voie de communication, même lorsque plusieurs portes sont utilisées en commun totalement ou en partie.

Un exemple de système multiligne : Dans un projet, il existe plusieurs bureaux et cabinets indépendants les uns des autres. Les entrées sont utilisées en commun et une communication interne est également souhaitée.

Vue d'ensemble

Procédure de planification

La planification des installations bus Siedle In-Home est simple, même lorsque les installations sont nombreuses et complexes. Lors de la réalisation des documents de planification, nous avons créé une certaine systématisation qui se retrouve dans toute la planification. La procédure de planification est logique, pour nous, si nous commençons par le secteur de la porte, en traitant ensuite le secteur d'habitation et en terminant par la répartition. Dans la zone résidentielle, nous parlons d'appareils intérieurs. Pour la répartition, on tient également compte, en plus de l'alimentation des appareils, des éventuelles fonctions de commutation et de commande. Dans chaque secteur, porte, habitation et répartition, on décrit d'abord les composants audio, puis les composants vidéo. Dans le bus Siedle In-Home, les signaux audio, vidéo et de commande sont transmis par l'intermédiaire de deux fils.

Généralités

L'agencement du secteur de la porte peut être très différent. Dans le secteur standard, il est facile à organiser avec le catalogue de commande Siedle. Les documents de planification se réfèrent exclusivement aux composants électriques nécessaires pour la sécurité de fonctionnement de l'installation. Les fonctions complémentaires et les éléments de configuration doivent être pris en compte en conséquence, lors de la planification et, plus tard, lors de l'installation. Lors de la planification de la platine de rue, faire attention à la hauteur de montage, en particulier si l'on utilise une caméra vidéo. Hauteur de montage conseillée env. 1,60 m du centre de la caméra.

Secteur de la porte

Le secteur de la porte laisse beaucoup de place à la créativité.

Ainsi, la platine de rue peut être équipée de :

- Siedle Compact,
- Siedle Vario,
- Siedle Classic,
- Siedle Steel ou
- Platine de rue encastrable Siedle, à installer dans un logement existant.

Bus In-Home : Audio

Consignes d'installation

L'installation de base du bus In-Home : Audio s'effectue en tant que système monoligne. A l'intérieur de cette ligne, l'installation des abonnés s'effectue sur les fils bus. Sur une ligne, 31 abonnés au maximum sont admissibles. On désigne par abonnés des appareils qui occupent une adresse dans le bus. Si l'on a besoin de plus de 31 abonnés, il faut constituer d'autres lignes. A quelques exceptions près, tous les appareils ont une adresse qui leur a été attribuée. Il est possible de constituer jusqu'à 15 lignes comportant chacune 31 abonnés (en théorie, 465 abonnés au maximum).

Alimentation secteur

Le coeur d'une ligne est le bloc d'alimentation bus qui commande toute la fonctionnalité de l'installation. Les fils bus se raccordent à ce bloc.

Câblage

Afin de répondre aux dispositions générales en matière de sécurité, relatives aux installations de télécommunication, conformément aux normes VDE 0100 et VDE 0800, et d'éviter les influences parasites, il faut veiller à séparer les câbles à courant fort et les câbles à courant faible. Il faut respecter une distance de 10 cm.

Dans le cas d'installations audio, l'installation s'effectue, au choix, d'appareil à appareil, ou par l'intermédiaire de distributeurs. L'installation s'effectue par l'intermédiaire de bornes de raccordement.

Câbles

YR	Câble pour courant faible
J-Y(St)Y	Câbles appairés torsadés et blindés
A-2Y(St)2Y	Câble de terre de télécommunication

Pour les nouvelles installations, nous recommandons d'utiliser les câbles courants J-Y(St)Y d'un diamètre de fil de 0,8 mm.

L'installation du bus Siedle In-Home doit être effectuée sur une paire de fils dans le cas de J-Y(St)Y ou, dans le cas de YR, sur deux fils placés côte à côte. Dans le cas de J-Y(St)Y, la possibilité d'une influence parasite est plus faible.

Portée et limites du système

	Système monoligne	Système multiligne
Nombre de postes	Max. 31	Max. 31 postes par ligne Max. 465 postes sur un maximum de 15 lignes
Nombre de voies de communication	1	Max. 15 Une voie de communication est disponible pour chaque ligne. Pour chaque ligne, il faut un BNG 650-... Dans les installations multilignes, il faut toujours un accessoire appareil d'alimentation bus ZBVG 650-... 1x.
Distance max. entre l'appareil intérieur bus et la touche d'appel d'étage ERT	Max. 50 m	Max. 50 m
Distance max. entre le bloc d'alimentation bus et l'appareil intérieur bus le plus éloigné	Max. 300 m	Max. 300 m
Distance max. entre le bloc d'alimentation bus et la platine de rue la plus éloignée	Max. 300 m	Max. 300 m
Distance max. entre les blocs d'alimentation bus les plus éloignés	–	Max. 300 m
Réseau de lignes total posé	Max. 1500 m	Max. 1500 m par ligne

Toutes les indications concernant la portée et la fonction se réfèrent aux câbles précités, diamètre de fil 0,8 mm.

Pour un diamètre de fil de 0,6 mm, la portée est divisée par deux. Les limites du système dans le réseau de lignes sont également divisées par deux.

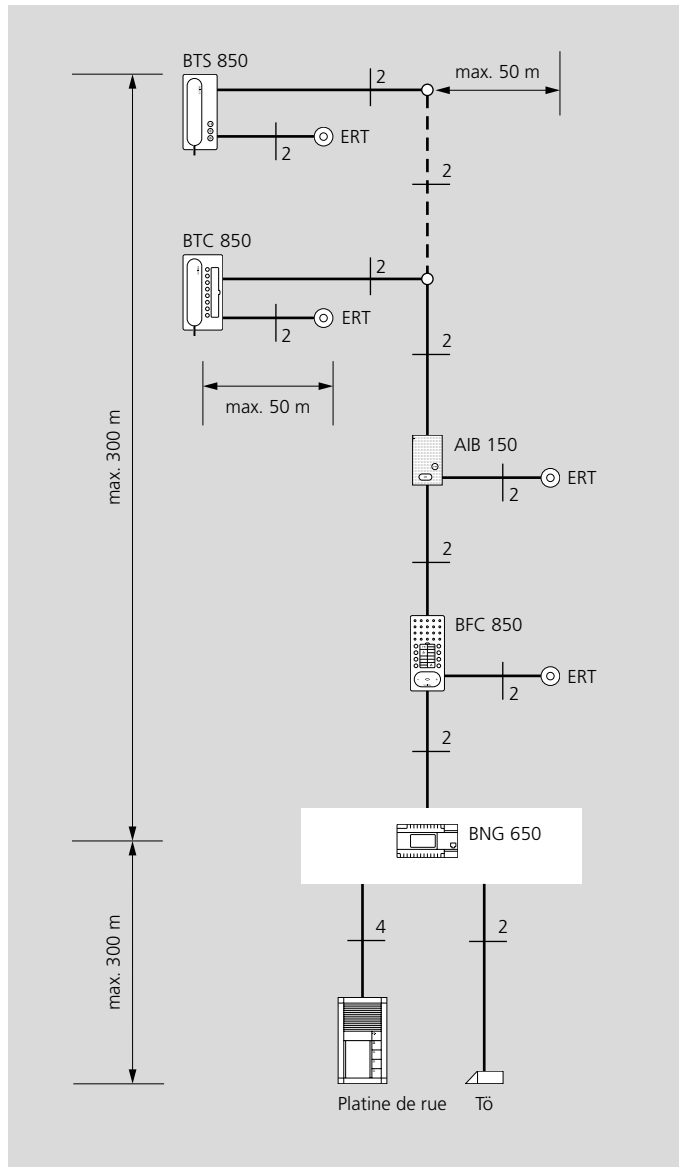
Pour transformer d'anciennes installations de sonnettes (installation 1+n) :

Si l'on ne dispose pas d'un deuxième fil continu, il faut relier tous les fils n et les utiliser en tant que fil bus.

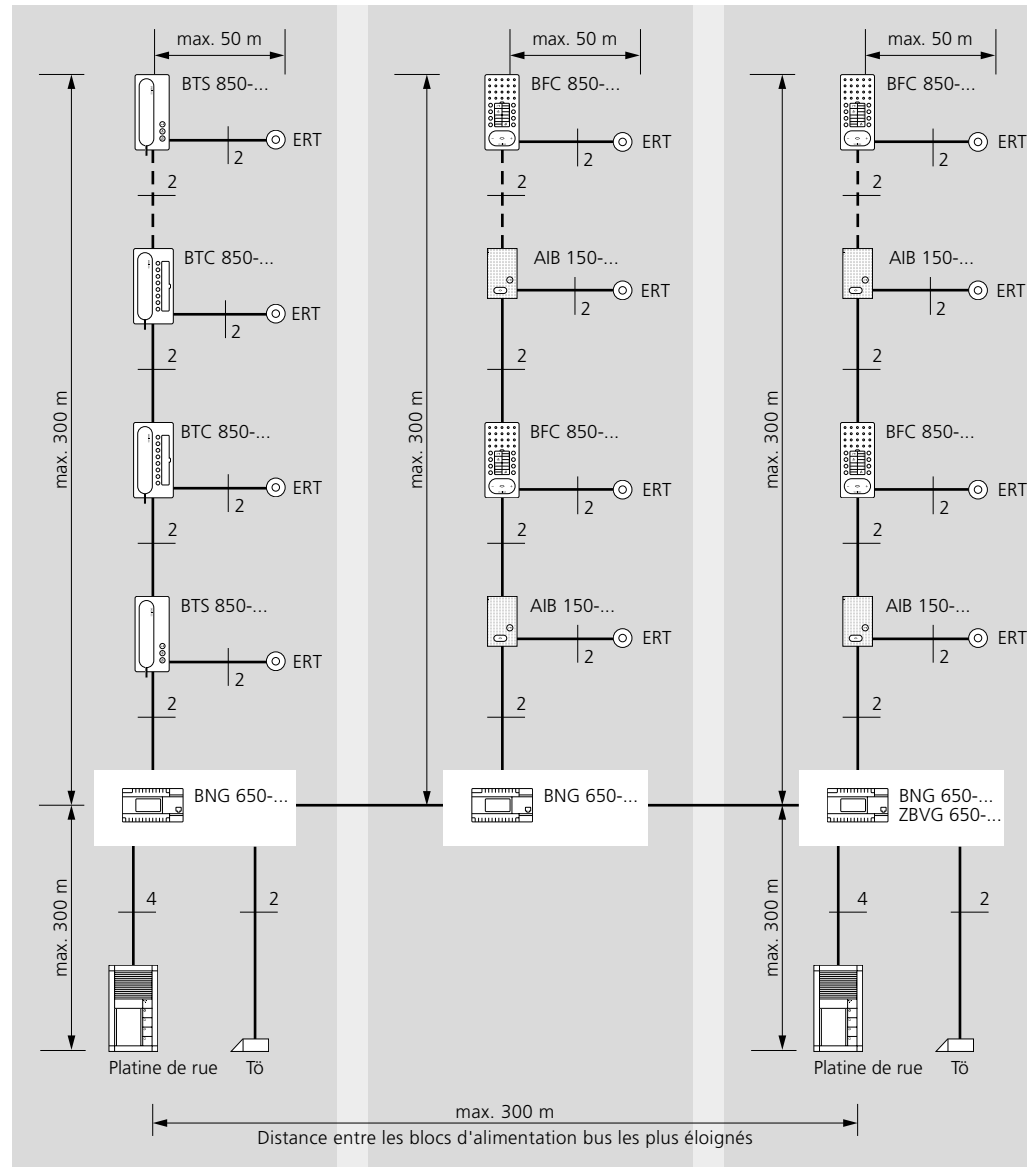
La longueur possible de l'ensemble du réseau de lignes posé est alors réduite à max. 400 m par ligne.

Bus In-Home : Audio

Portée et limites du système



Bus In-Home : Audio
Portées et limites du système dans un système monoligne



Bus In-Home : Audio
Portées et limites du système dans un système multiligne

A l'intérieur de la ligne, 1500 m de câble d'installation, au maximum, peuvent être posés. Toutes les indications concernant la portée se réfèrent aux câbles précités, diamètre de fil 0,8 mm. Pour un diamètre de fil de 0,6 mm, la portée est divisée par deux.

Légende

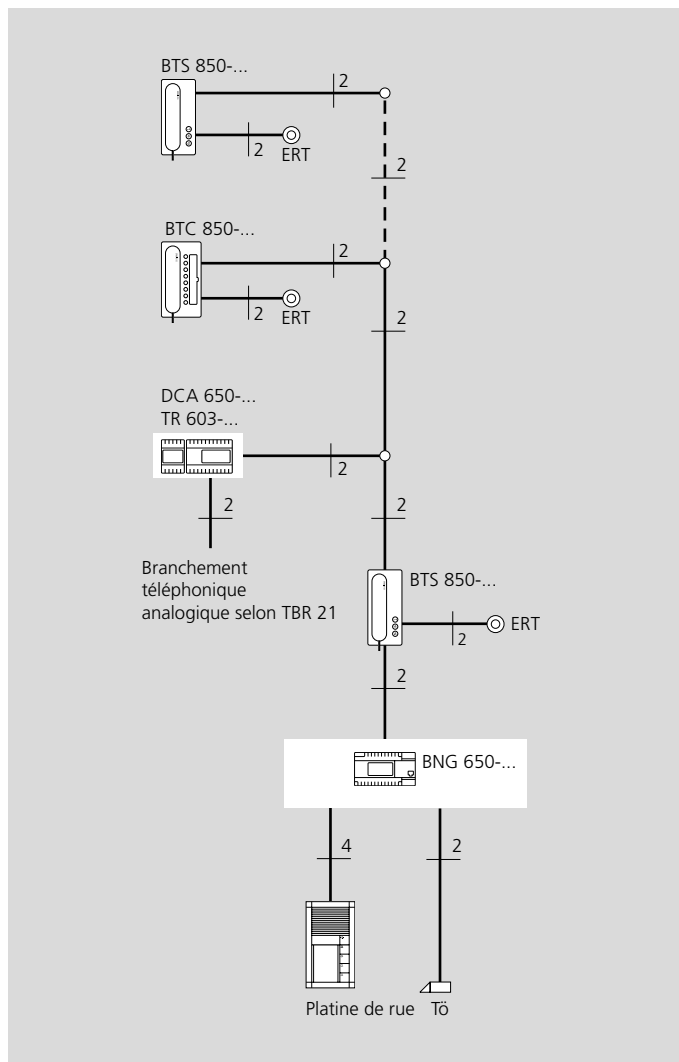
ERT = Touche d'appel d'étage
Tö = Utiliser une gâche 12 V AC, 20 ohms au moins (p. ex. TÖ 615-...)

Bus In-Home : Audio

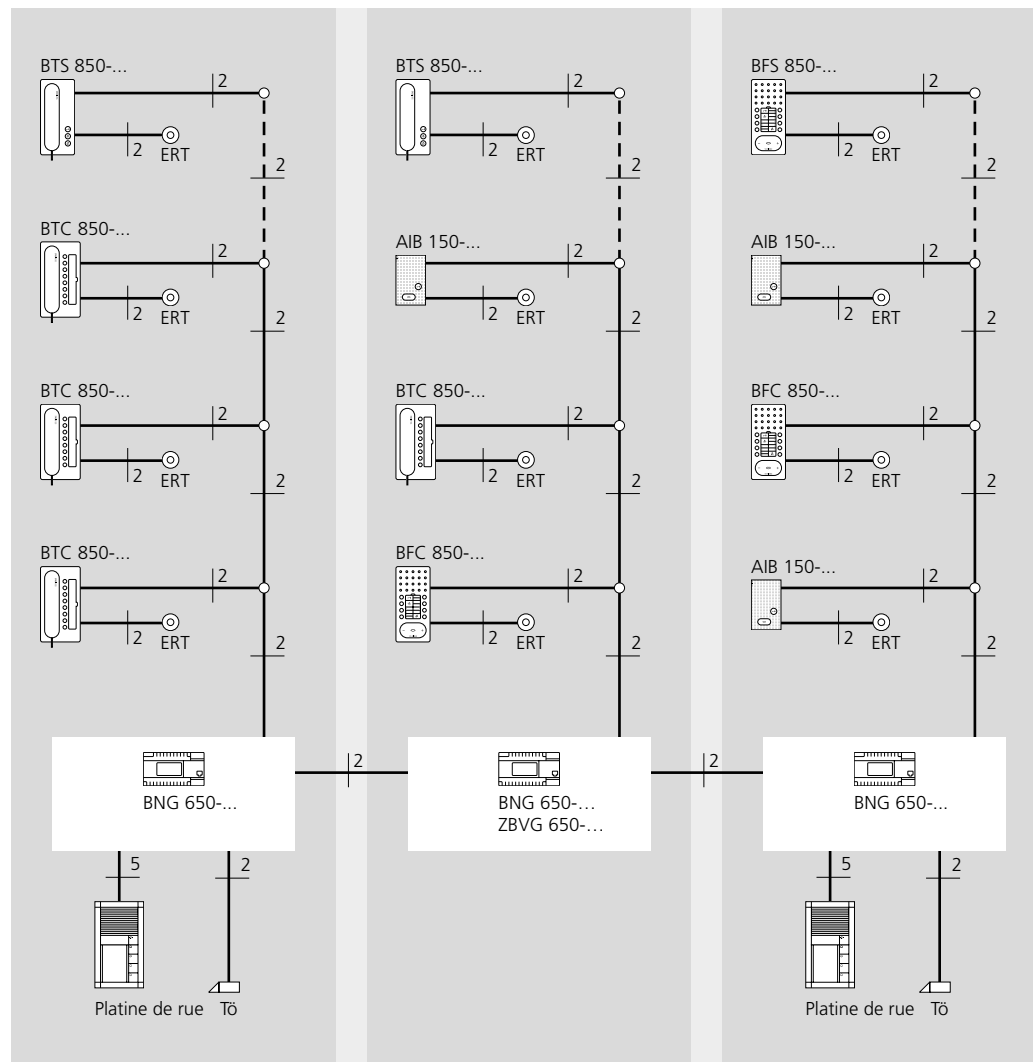
Schéma de raccordement général

Liaison vocale avec la platine de rue par l'intermédiaire de l'appareil intérieur bus dans la maison à un ou plusieurs appartements. Également pour la téléphonie interne et/ou avec confort d'utilisation plus grand pour fonctions de commande. Indépendamment de la forme de construction des appareils intérieurs bus et des interfaces, ils peuvent tous être planifiés et utilisés mélangés dans une installation.

Si, en dehors des fonctions de commande gâche et lumière, d'autres fonctions de commande doivent être exécutées par l'intermédiaire du appareil intérieur bus, il faut à ces fins le module de commutation bus BSM 65x-... ou l'unité de commutation bus BSE 65x-...



Bus In-Home : Audio
Aperçu du schéma de raccordement du système monoligne



Bus In-Home : Audio
Aperçu du schéma de raccordement du système multiligne

Légende
ERT = Touche d'appel d'étage
T0 = Utiliser une gâche 12 V AC, 20 ohms au moins (p. ex. T0 615-...)

Bus In-Home : Vidéo

Consignes d'installation

Le bus Siedle In-Home : Vidéo est un système de communication puissant et simple à mettre en place, avec de nombreuses caractéristiques fonctionnelles. Les fonctions de base appeler, parler, ouvrir la porte, allumer la lumière et les fonctions de commutation et de commande sont complétées par la vidéo. L'installation dans le bâtiment peut être effectuée de appareil intérieur bus à appareil intérieur bus ou par ligne de base avec un distributeur bus. Les formes mixtes sont également possibles.

Dans le cas d'installations avec installation de base et distributeur bus, une longueur de ligne de plus de 100 m, plus de 2 entrées avec caméra et plus de 10 appareils internes vidéo, il faut effectuer un calcul d'atténuation et de portée.

Pour les installations qui sont en boucle et qui ont moins de 3 entrées avec caméra, un calcul de l'atténuation n'est pas nécessaire dans le système monoligne jusqu'à 100 m. L'indication de 100 m se réfère à la distance du bloc d'alimentation vidéo bus par rapport au poste le plus éloigné.

Dans les composants bus In-Home sans vidéo

Dans les installations avec appareils audio/vidéo, la portée pour tous les postes s'oriente selon les indications du bus In-Home : Vidéo.

Les postes audio n'ont aucune influence sur les taux d'atténuation.

Raccordement au bus In-Home : Vidéo par l'intermédiaire du découplage audio pour bus BAA 650-...

Câblage

Afin de répondre aux dispositions générales en matière de sécurité, relatives aux installations de télécommunication, conformément aux normes VDE 0100 et VDE 0800, et d'éviter les influences parasites, il faut veiller à séparer les câbles à courant fort et les câbles à courant faible. Il faut respecter une distance de 10 cm.

- Le câble partant de la platine de rue doit être posé sans dérivations, directement vers le boîtier de raccordement principal, mais il peut également, le cas échéant, être mis en boucle par l'intermédiaire d'autres platines de rue.
- Dans le cas d'installations bus In-Home avec vidéo, l'installation s'effectue, au choix, d'appareil à appareil, ou par l'intermédiaire de distributeurs.
- Si l'installation n'est pas effectuée d'appareil à appareil, il faut toujours le distributeur vidéo bus BVVU/BVVS 65x-...
- Les composants de commutation/commande et les appareils audio se raccordent toujours par l'intermédiaire d'un découpleur audio bus BAA 650-... dans une installation avec vidéo.

Câbles

YR	Câble pour courant faible
J-Y(St)Y	Câbles appairés torsadés et blindés
A-2Y(St)2Y	Câble de terre de télécommunication

Pour les nouvelles installations, nous recommandons d'utiliser les câbles courants J-Y(St)Y d'un diamètre de fil de 0,8 mm.

L'installation du bus Siedle In-Home doit être effectuée sur une paire de fils dans le cas de J-Y(St)Y ou, dans le cas de YR, sur deux fils placés côte à côte. Dans le cas de J-Y(St)Y, la possibilité d'une influence parasite est plus faible.

Bus In-Home : Vidéo

Commutateur des modes de fonctionnement

Avec le bus In-Home : Vidéo, on fait une différence entre une branche caméra (dans laquelle les platines de rue avec vidéo sont regroupées) et une branche moniteur (sur laquelle les appareils intérieurs bus avec écran couleur sont regroupés). L'atténuation ne doit en aucun point de l'installation globale dépasser 45 dB, c'est-à-dire que max. 45 dB sont autorisés entre la branche caméra et le poste le plus éloigné. Si, dans une branche/ligne, cette valeur est dépassée, on dispose du ZBVNG 650-... pour compenser les pertes. Celui-ci s'insère dans le BVNG 650-...

Dans la branche moniteur, une atténuation de max. 55 dB est alors autorisée.

Dans la branche caméra, une atténuation de max. 45 dB est alors autorisée.

Commutateur des modes de fonctionnement

Avec le commutateur des modes de fonctionnement sur le BVNG 650-... on définit la façon dont l'installation fonctionnera.

Portée et limites du système

Calcul de la portée		
Ligne	Ensemble des câbles posés dans une ligne 1500 m Réseau total posé qui relie tous les BVNG 650-... entre eux	
	Max. 1125 m Max. 750 m	Câbles avec J-Y(St)Y avec YR
Branche caméra	Distance maximum entre BVNG 650-... et le poste le plus éloigné dans la	
	Branche caméra 150 m = 30 dB 100 m = 20 dB	Câbles avec J-Y(St)Y avec YR
Branche moniteur	Distance maximum entre BVNG 650-... et le poste le plus éloigné dans la	
	Branche moniteur 150 m = 30 dB 100 m = 20 dB	Câbles avec J-Y(St)Y avec YR
BVNG	Distance maximum entre un BVNG 650-... et le BVNG 650-... le plus éloigné	
	150 m = 30 dB 100 m = 20 dB 300 m	Câbles avec J-Y(St)Y avec YR avec un câble réseau (p. ex. CAT5)
Commutateur des modes de fonctionnement 1-Norme-2		
1	Fonctionnement dans des installations existantes avec BTS/BTC 750-..., remplace BVSG 650-... max. 100 m	
NORM	Mode normal dans nouvelle installation avec les appareils intérieurs bus actuels	
	150 m = 30 dB 100 m = 20 dB	Câbles avec J-Y(St)Y avec YR
2	Portée plus importante pour nouvelles installations avec les appareils intérieurs bus actuels max. 200 m seulement avec J-Y(St)Y (avec installation complémentaire)	

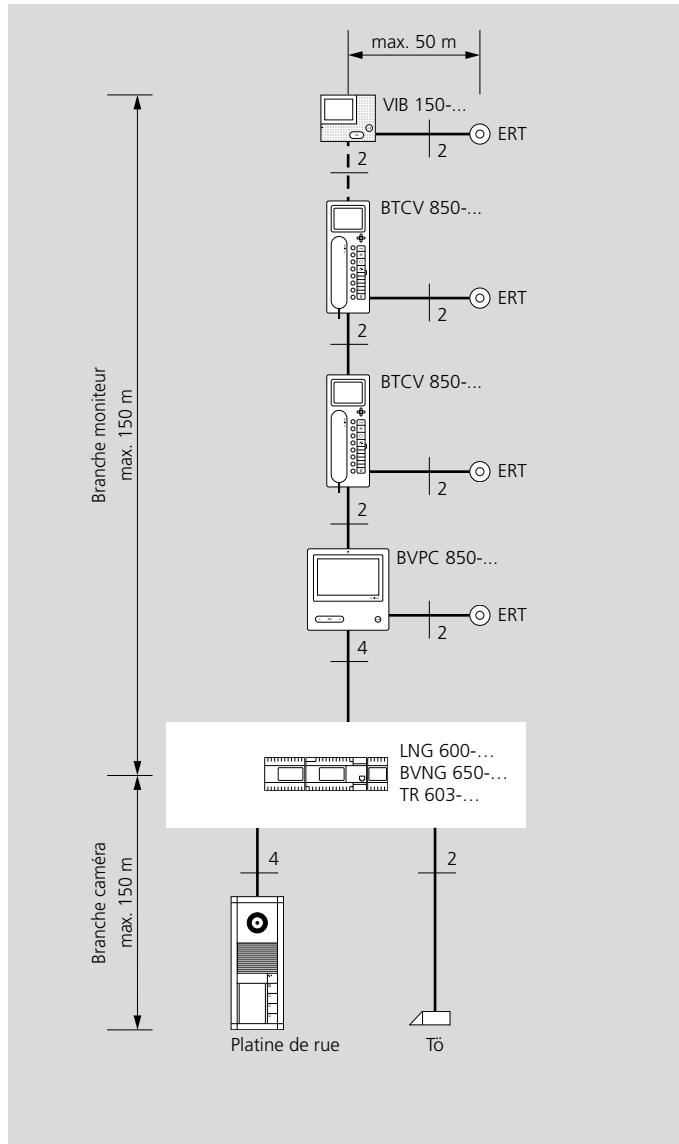
Valeurs d'atténuation	
A tot. 1	Atténuation totale entre la platine de rue à caméra la plus éloignée et la platine intérieure bus la plus éloignée d'une ligne 45 dB
A tot. 2	Atténuation totale entre la platine de rue à caméra la plus éloignée et la platine d'appartement la plus éloignée d'une ligne, si l'on monte, dans le BVNG 650-... correspondant, un ZBVNG 650-... 45 dB + 55 dB
Atténuation branche caméra	Max. 45 dB
Atténuation branche moniteur	Max. 55 dB (avec ZBVNG 650-...)
Limites du système	
Système monoligne	max. 31 postes max. 1 voie de communication
Système multiligne	Max. 31 postes par ligne Max. 465 postes sur un maximum de 15 lignes Max. 15 voies de communication Une voie de communication est disponible pour chaque ligne. Chaque ligne nécessite son propre BVNG 650-... avec ZBVNG 650-... Dans les installations multilignes, il faut toujours un accessoire appareil d'alimentation bus ZBVNG 650-... 1x.

Le réseau total posé, qui relie tous les BVNG 650-..., ne doit pas dépasser 1125 m avec J-Y(St)Y 0,8 mm de diamètre de fil / 750 m avec YR, 0,8 mm de diamètre de fil.

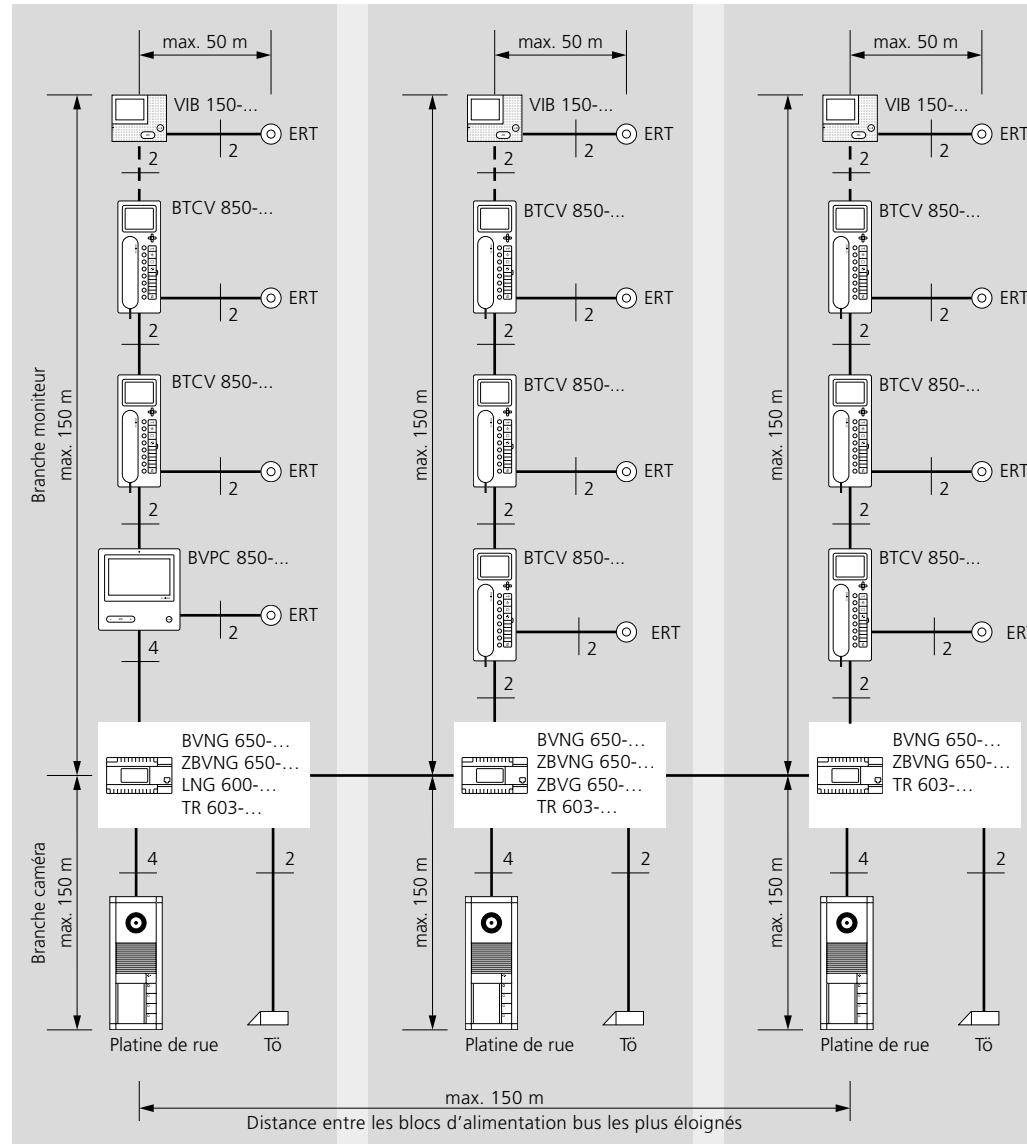
Pour 10 m de longueur de ligne, on se base sur 2 dB d'atténuation.

Bus In-Home : Vidéo

Portée



Bus In-Home : Vidéo
Portées et limites du système dans un système monoligne



Bus In-Home : Vidéo
Portées et limites du système dans un système multiligne

Toutes les indications concernant la portée et la fonction se réfèrent aux câbles J-Y(ST)Y avec un diamètre de fil 0,8 mm.

Légende

ERT = Touche d'appel d'étage
Tô = Utiliser une gâche 12 V AC, 20 ohms au moins (p. ex. TÔ 615-...)

Bus In-Home : Vidéo

Portée

Branche caméra

On entend par branche caméra le secteur dans lequel les platines de rue avec vidéo sont branchées. Les platines de rue sans vidéo doivent être branchées par l'intermédiaire de BAA 650-...

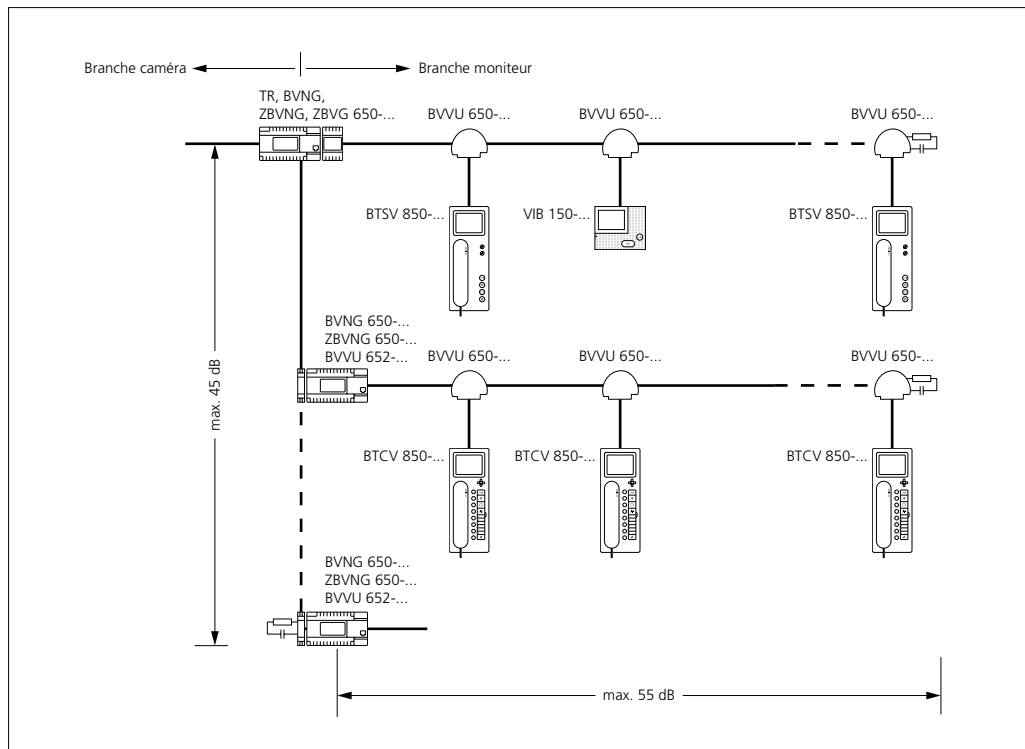
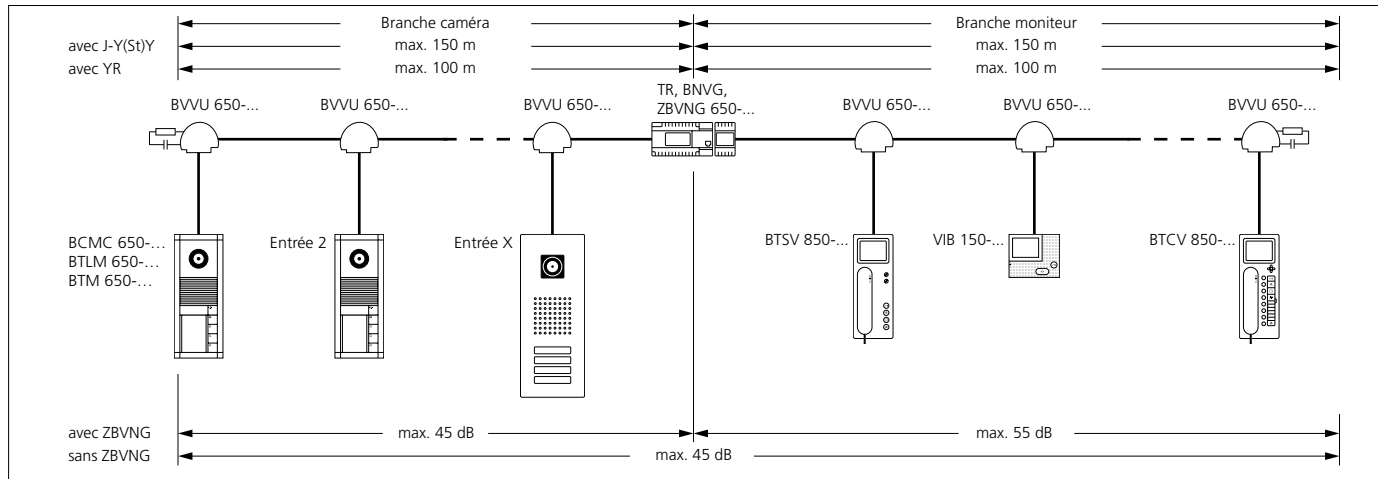
Branche moniteur

On entend par branche moniteur le secteur dans lequel les appareils intérieurs avec affichage couleur sont branchés.

Bouclage

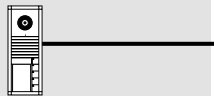
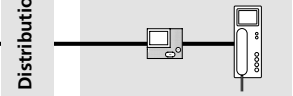
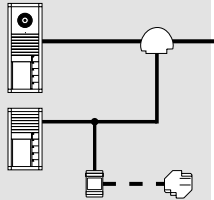
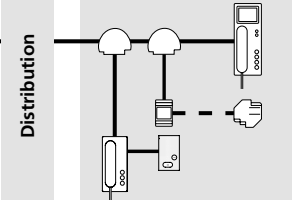
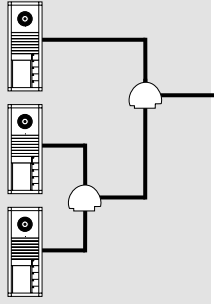
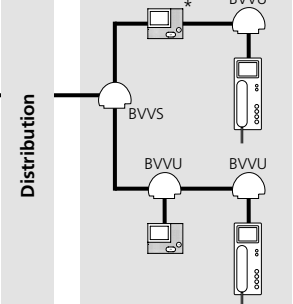
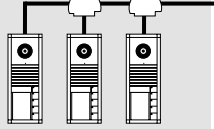
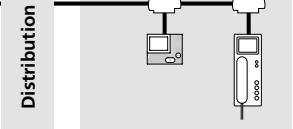
Dans la branche moniteur, on peut procéder à un bouclage entre un appareil intérieur bus à écran couleur et le suivant. Si des postes sans vidéo doivent être branchés, il faut alors un découplage audio bus BAA 650-...

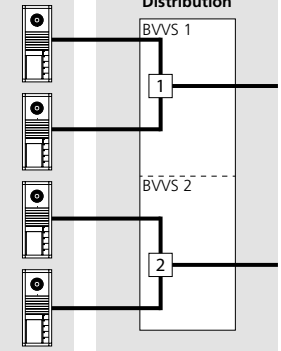
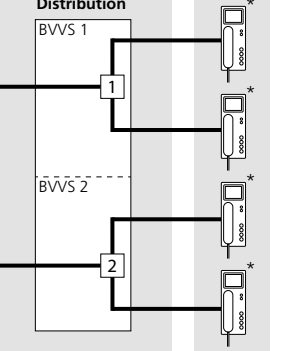
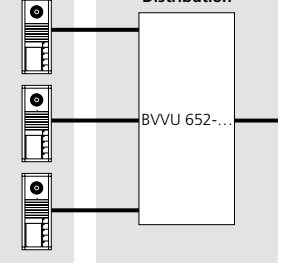
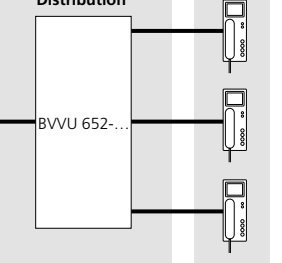
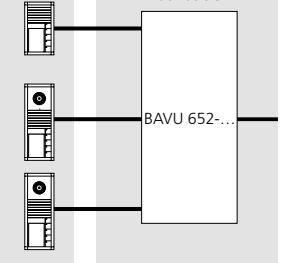
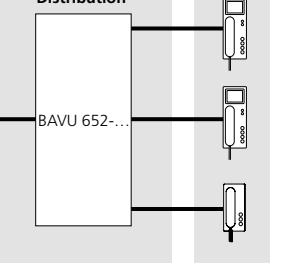
D'autres composants audio ou de commande sont également mis en boucle de cette manière.



Bus In-Home : Vidéo

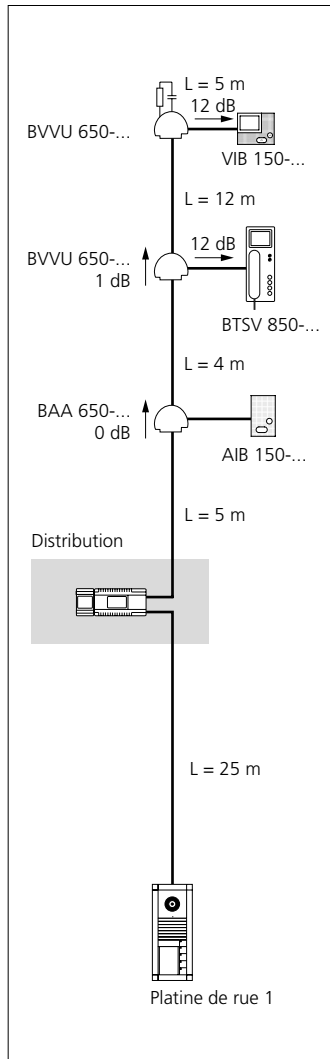
Valeurs d'atténuation

<p>Branche caméra</p> 	<p>Branche moniteur</p> 	<p>Branche caméra : Aucun distributeur bus n'est nécessaire pour une platine de rue.</p> <p>Branche moniteur : Aucun distributeur bus n'est nécessaire en cas de bouclage de téléphone bus à téléphone bus. On utilise le distributeur bus installé dans les téléphones bus.</p> <p>Atténuation : Aucune atténuation à prendre en compte.</p>
<p>BAA 650-...</p> 	<p>BAA 650-...</p> 	<p>BAA 650-... dans la branche caméra : Raccordement d'un poste audio (p.ex. BTLM 650-... ou BTLE 050-...) ou d'un poste pour fonctions de commutation et de commande.</p> <p>BAA 650-... dans la branche moniteur : Raccordement de postes audio (AIB 150-..., BTS/BTC/BFC 850-..., DCA 650-...) ou d'un poste pour fonctions de commutation et de commande.</p> <p>Atténuation : Aucune atténuation au découplage à prendre en compte.</p>
<p>BVVS 650-...</p> 	<p>BVVS 650-...</p> 	<p>BVVS 650-... dans la branche caméra : Plus d'une platine de rue vidéo dans la branche caméra dans le cas d'un câblage "en étoile".</p> <p>BVVS 650-... dans la branche moniteur : Dans le bus In-Home : vidéo, plus d'une ligne de base est nécessaire.</p> <p>Atténuation : L'atténuation de BVVS 650-..., BVVU 650-... et la longueur de ligne doivent être prises en compte.</p>
<p>BVVU 650-...</p> 	<p>BVVU 650-...</p> 	<p>BVVU 650-... dans la branche caméra : Plus d'une platine de rue vidéo dans la branche caméra dans le cas d'un câblage "en boucle".</p> <p>BVVU 650-... dans la branche moniteur : Raccordement d'un téléphone bus avec moniteur sur une ligne de base dans le cas d'un câblage "en boucle".</p> <p>Atténuation : L'atténuation de BVVU 650-... et la longueur de ligne doivent être prises en compte.</p>

<p>Distribution</p> 	<p>Distribution</p> 	<p>BVVS 652-... dans la branche caméra : Plus d'une platine de rue vidéo dans la branche caméra dans le cas d'un câblage "en étoile".</p> <p>BVVS 652-... dans la branche moniteur : Dans le bus In-Home : vidéo, plus d'une ligne de base est nécessaire.</p> <p>Atténuation : L'atténuation de BVVS 652-... et la longueur de ligne doivent être prises en compte.</p>
<p>Distribution</p> 	<p>Distribution</p> 	<p>BVVU 652-... dans la branche caméra : Plus d'une platine de rue vidéo dans la branche caméra dans le cas d'un câblage "en étoile".</p> <p>BVVU 652-... dans la branche moniteur : Raccordement d'un téléphone bus avec moniteur sur une ligne de base dans le cas d'un câblage "en étoile".</p> <p>Atténuation : L'atténuation de BVVU 652-... et la longueur de ligne doivent être prises en compte.</p>
<p>Distribution</p> 	<p>Distribution</p> 	<p>BAVU 652-... dans la branche caméra : Plus d'une platine de rue vidéo dans la branche caméra dans le cas d'un câblage "en étoile".</p> <p>Raccordement d'un poste audio (p.ex. BTLM 650-... ou BTLE 050-...) ou d'un poste pour fonctions de commutation et de commande.</p> <p>BAVU 652-... dans la branche moniteur : Raccordement d'un téléphone bus avec moniteur sur une ligne de base dans le cas d'un câblage "en étoile".</p> <p>Raccordement de postes audio (AIB 150-..., BTS/BTC/BFC 850-..., DCA 650-...) ou d'un poste pour fonctions de commutation et de commande.</p> <p>Atténuation : L'atténuation de BAVU 652-... et la longueur de ligne doivent être prises en compte.</p>

Bus In-Home : Vidéo

Exemple pour le calcul de l'atténuation



Branche caméra

Longueur de ligne
25 m 5 dB

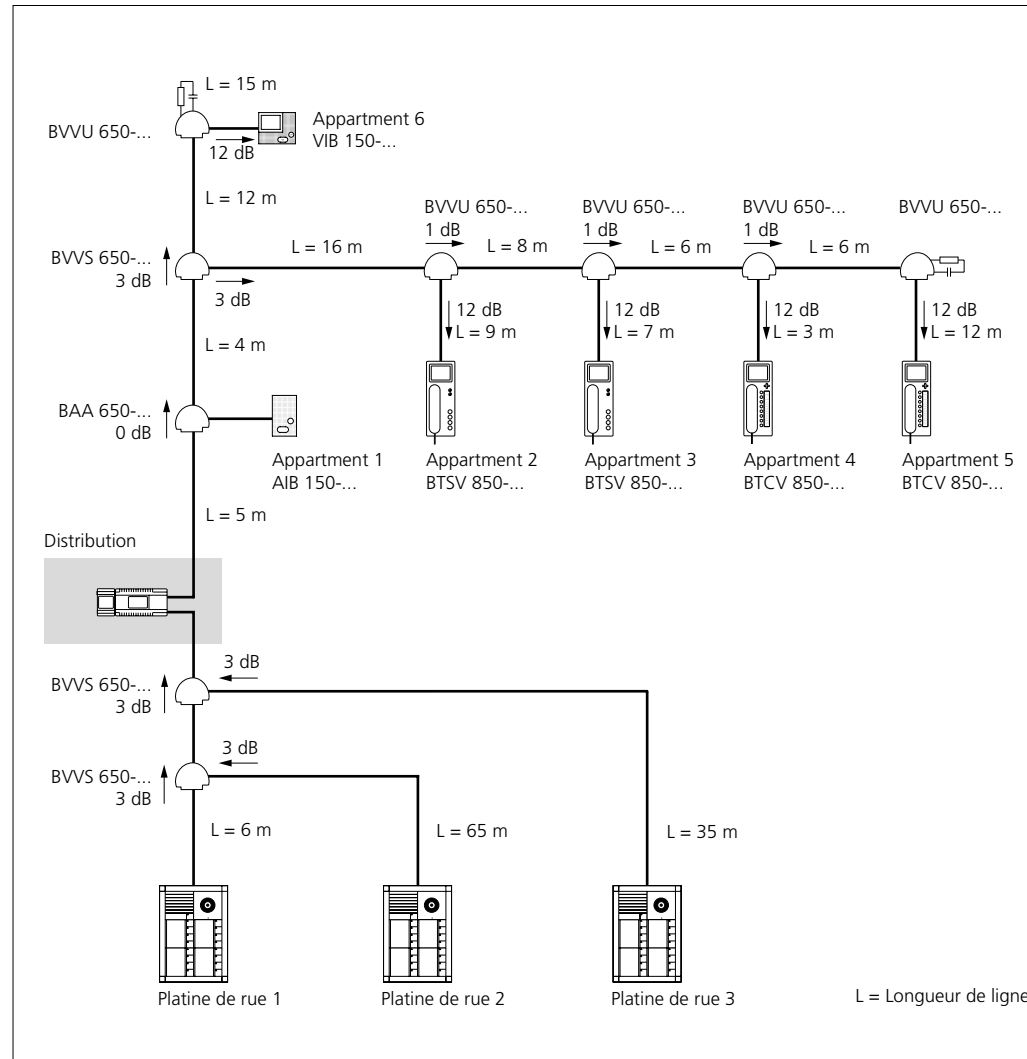
Branche moniteur

Longueur de ligne
26 m 5,2 dB

Atténuation de pas-
sage BVVU 650-... 1 dB

Atténuation de sortie
BVVU 650-... 12 dB

Somme 23,2 dB



Branche caméra

Poste le plus éloigné
(porte 2)

Longueur de ligne
65 m 13 dB

Atténuation d'entrée
BVVS 650-... 3 dB

Atténuation de pas-
sage BVVS 650-... 3 dB

Branche moniteur

Unité d'habitation la
plus éloignée

Longueur de ligne
57 m 11,4 dB

Atténuation de sortie
BVVS 650-... 3 dB

Atténuation de pas-
sage BVVS 650-... (3x) 3 dB

Atténuation de sortie
BVVU 650-... 12 dB

Somme 48,4 dB

Dans le BVNG 650-... il faut
un ZBVNG, car l'atténuation
entre la platine de rue et l'unité
d'habitation la plus éloignée
est supérieure à 45 dB.

Bus In-Home : Vidéo

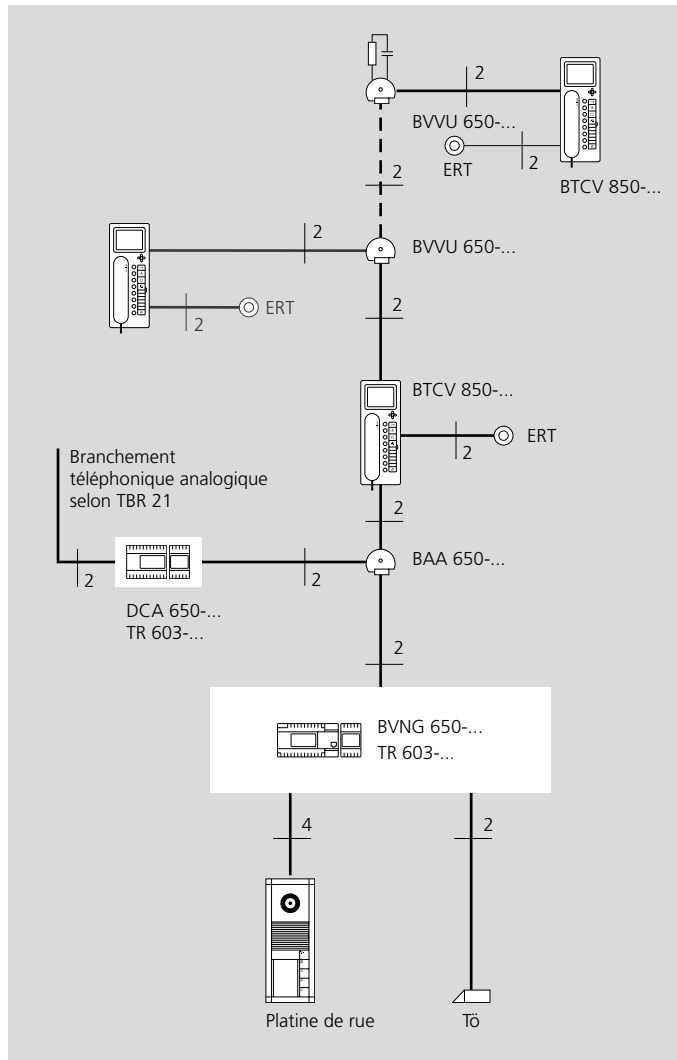
Schéma de raccordement général

Schéma de raccordement général

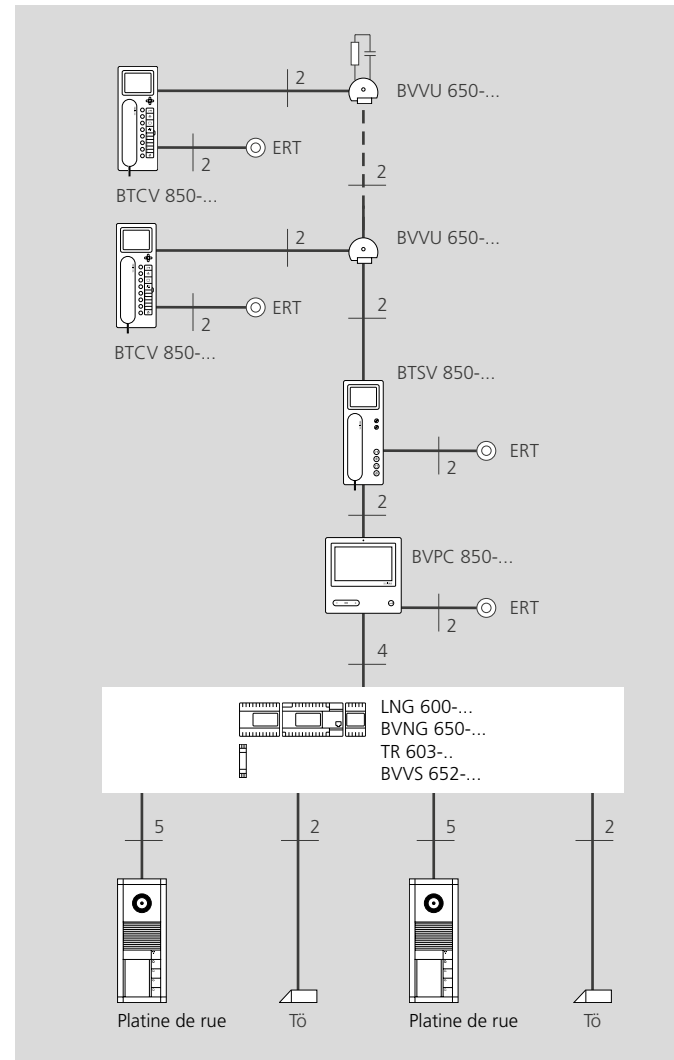
Liaison vocale et vidéo vers la platine de rue vidéo, par l'intermédiaire des appareils intérieurs bus à écran couleur. En liaison avec les appareils intérieurs vidéo, des fonctions de commande supplémentaires et un mode communication interne (par ex. téléphonie interne de la maison à un et deux appartements) sont possibles sur une ligne.

Si, en dehors des fonctions de commande gâche et lumière, d'autres fonctions de commande doivent être exécutées par l'intermédiaire des appareils intérieurs bus à écran couleur, il faut à ces fins le module de commutation bus BSM 650-.../l'unité de commutation bus BSE 65x-...

Sur le bus In-Home : Vidéo, les appareils intérieurs bus sans vidéo ni composants de commutation/commande sont toujours découplés par l'intermédiaire d'un BAA 650-...



Bus In-Home : Vidéo
Aperçu du schéma de raccordement du système monoligne

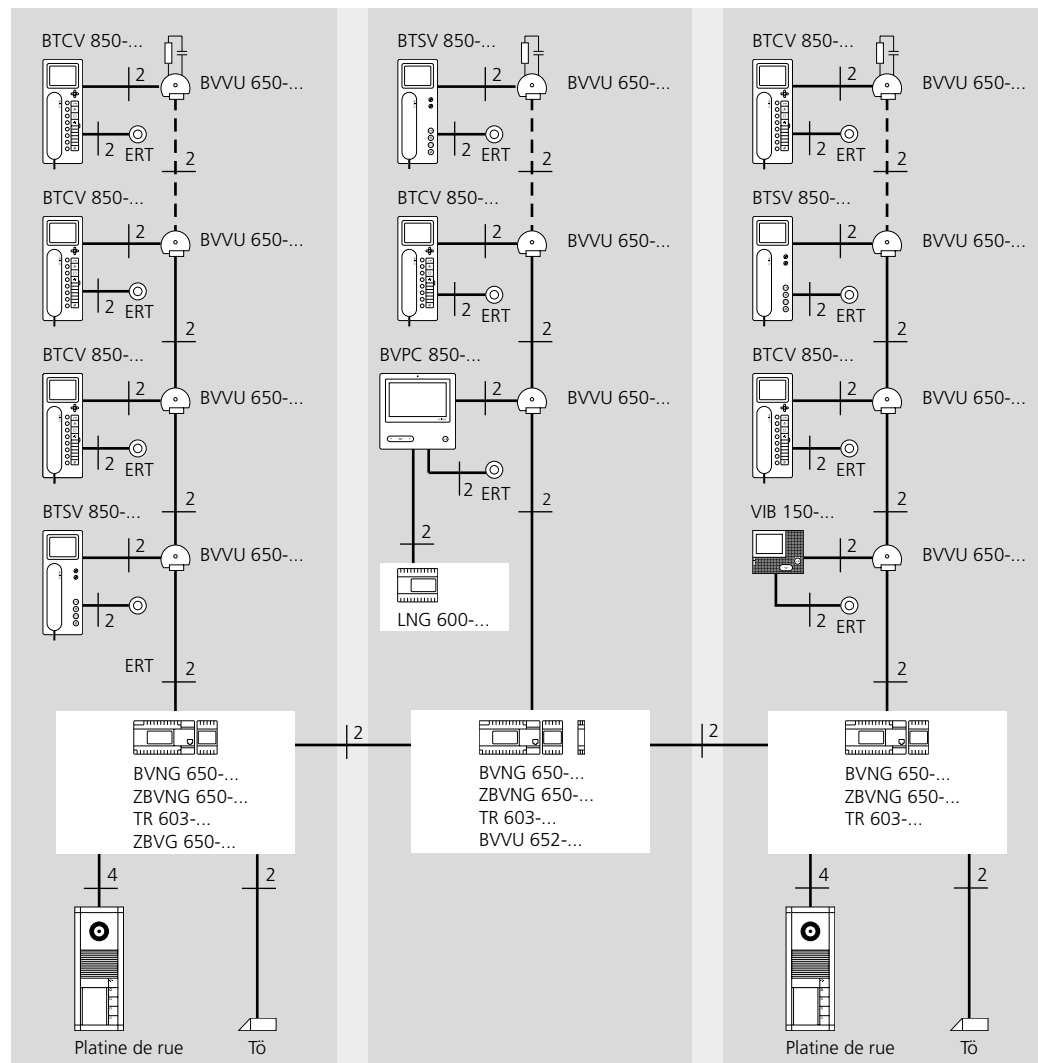


Légende

ERT = Touche d'appel d'étage
Tô = Utiliser une gâche 12 V AC, 20 ohms au moins (p. ex. TÔ 615-...)

Bus In-Home : Vidéo

Schéma de raccordement général



Bus In-Home : Vidéo
Aperçu du schéma de raccordement du système multiligne

Légende

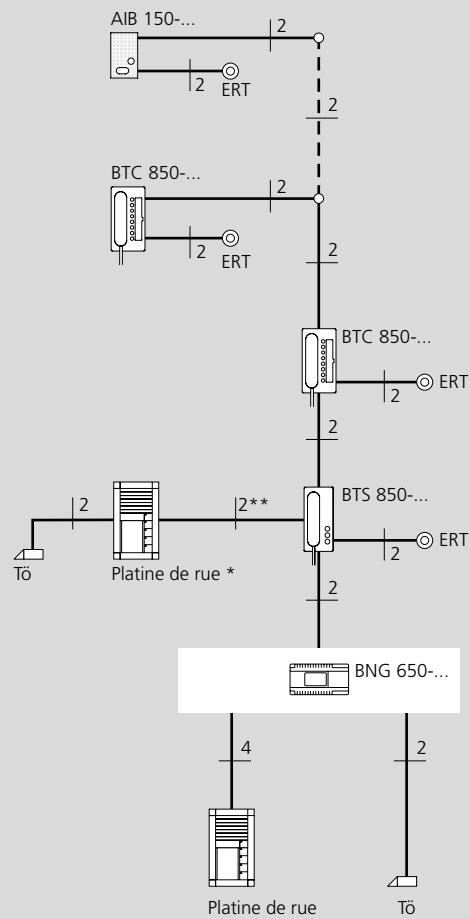
ERT = Touche d'appel d'étage
Tô = Utiliser une gâche 12 V AC,
20 ohms au moins (p. ex. TÖ 615-...)

Bus In-Home : Vidéo

Platine d'étage sur le bus In-Home : Audio

Indépendamment du type d'installation, monoligne ou multiligne, il est également possible de brancher une platine d'étage au lieu d'une touche d'appel d'étage.

Une installation et des composants d'alimentation complémentaires sont nécessaires.

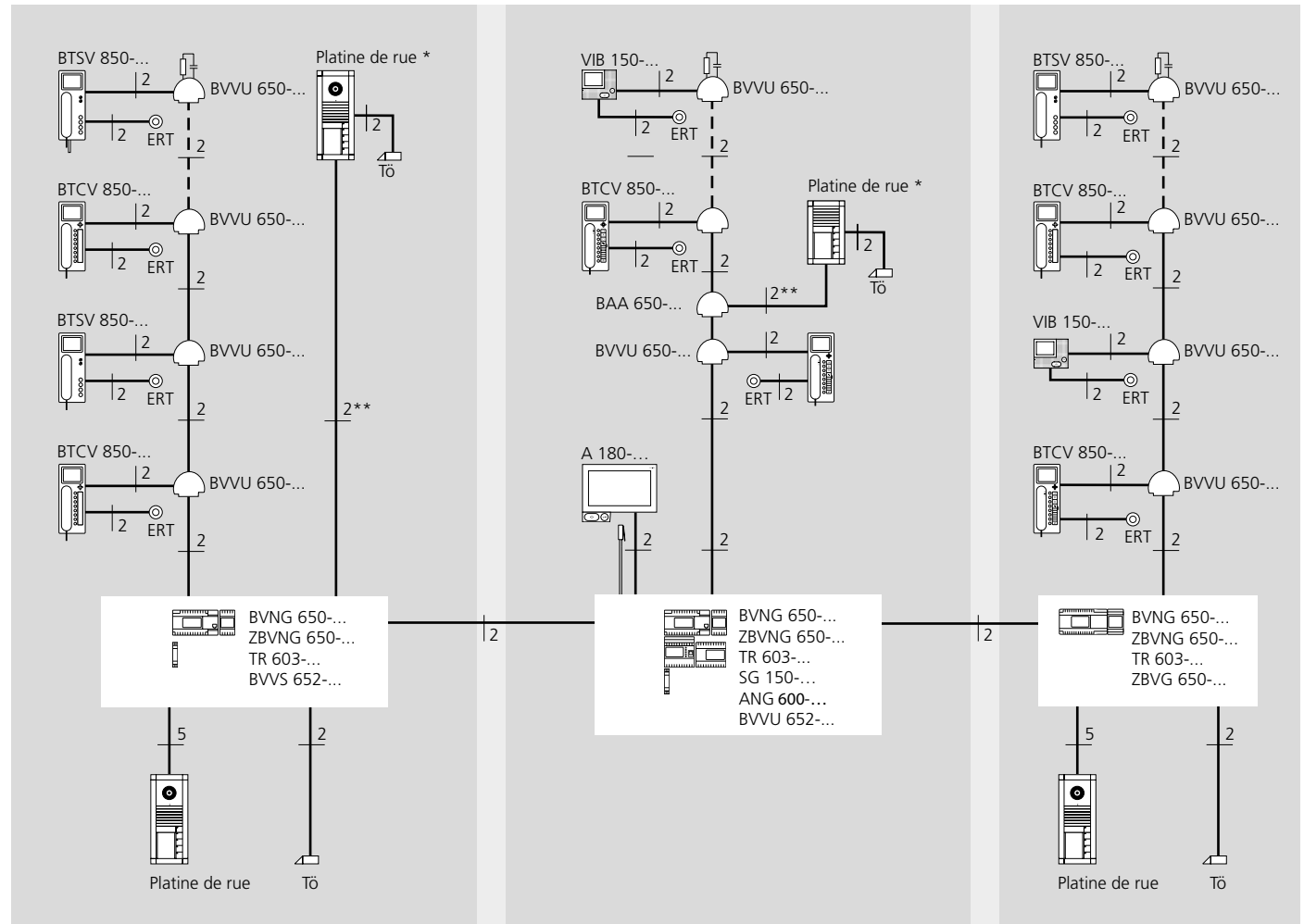


Platine d'étage sur le bus In-Home : Vidéo

Indépendamment du type d'installation, monoligne ou multiligne, il est également possible de brancher une platine d'étage avec vidéo au lieu d'une touche d'appel d'étage. Si, dans le BVNG 650-... un ZBVNG 650-... est installé,

l'installation doit être effectuée via la distribution centrale sur la branche caméra.

L'installation de la platine d'étage vers la distribution centrale doit être effectuée par l'intermédiaire d'un câble séparé.



* L'alimentation s'effectue par l'intermédiaire d'une installation et des composants d'alimentation complémentaire.
 ** Pour l'alimentation centrale, il faut des fils supplémentaires.

Légende

ERT = Touche d'appel d'étage
 Tö = Utiliser une gâche 12 V AC, 20 ohms au moins (p. ex. TÖ 615-...)

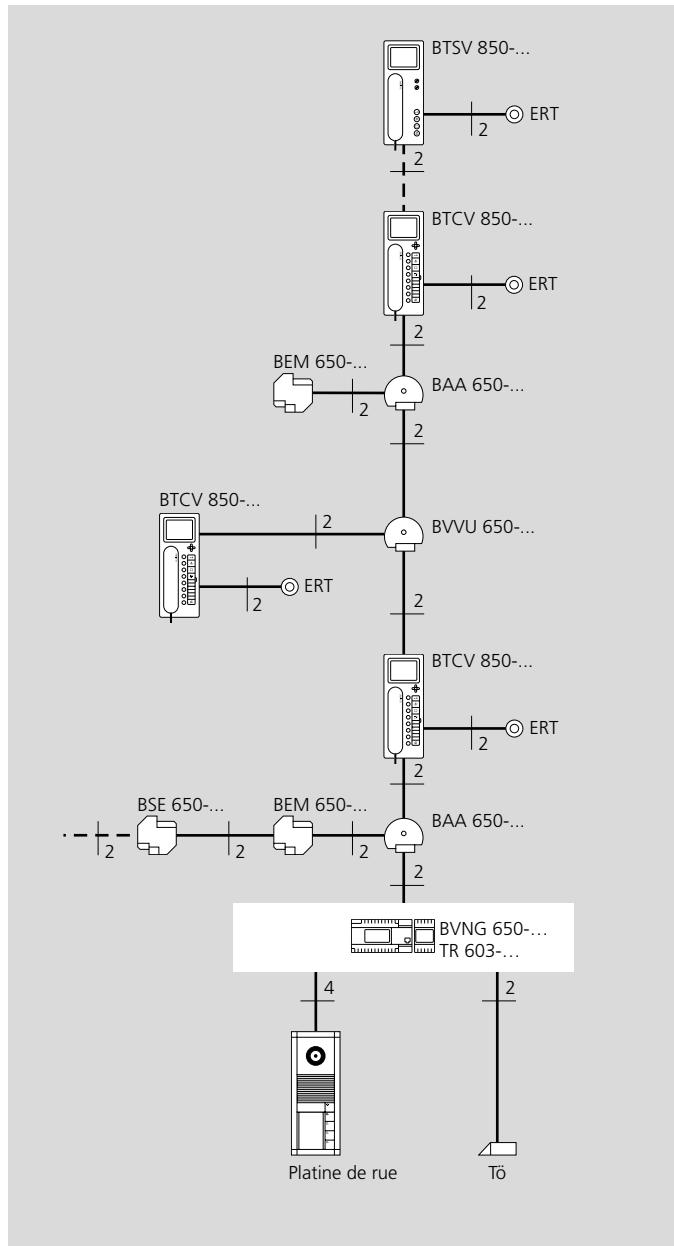
Bus In-Home : Vidéo

Fonctions de commutation et de commande sur le bus In-Home

Les composants de commutation et de commande permettent d'exécuter des fonctions en n'importe quel point du bus In-Home, et de recevoir des messages.

Les messages passant par le module d'entrée bus BEM 650-... peuvent par ailleurs déclencher des fonctions sur le bus In-Home.

Ainsi, par exemple, un BTC/BFC 850-... peut piloter un BSE 650-... et reçoit aussi, en même temps, le message retour de l'état. Sur le bus In-Home : Vidéo, il faut que les composants de commutation et de commande soient découplés comme les appareils sans vidéo. D'autres appareils sont alors mis en boucle.



Légende

ERT = Touche d'appel d'étage
Tö = Utiliser une gâche 12 V AC,
20 ohms au moins (p. ex. TÖ 615-...)

Bus Vario

Appel par codification ou défilement

Le bus Vario est le système de bus pour le contrôle d'accès de Siedle et relie ses composants entre eux.

Avec le bus Vario, il est également possible d'étendre un système de communication de porte par la fonction "appel numérique".

L'installation de base du bus Vario est réalisée avec une ligne de bus Vario à quatre fils (deux paires de fils).

Une paire de fils (bv, cv) forme la ligne d'alimentation et prend en charge l'alimentation électrique des appareils. Une autre paire de fils (Da, Db) forme la ligne de données et permet la transmission des données ainsi que des signaux de commutation et de commande.

Les points nodaux et les dérives sont autorisés en tout point de la ligne de bus Vario, à condition que les portées autorisées soient respectées.

Appel par codification ou défilement

En cas d'appel numérique, au lieu d'utiliser les touches d'appel, l'appel de porte est transmis par un périphérique d'entrée comme le module de serrure codée COM 611-..., le module d'affichage d'appels DRM 612-..., un panel PC avec interface de communication Siedle SKI 700-... ou un Siedle Touch ST 10-...

Les téléphones connectés sont appelés via un numéro de téléphone qui est soit saisi directement (COM 611-...) soit sélectionné via une liste de noms électronique (DRM 612-..., ST 10-... ou panel PC).

Le module d'interface bus BIM 650-... est nécessaire pour que les appels puissent être transmis du bus Vario au bus In-Home.

Consignes d'installation

Pour l'installation, il faut utiliser des lignes de télécommunication.

J-Y(St)Y	Fils appairés torsadés blindés, diamètre 0,8 mm
A-2Y(St)2Y	Câble télécom de terre, diamètre 0,8 mm

Câblage

Afin de répondre aux dispositions générales en matière de sécurité, relatives aux installations de télécommunication, conformément aux normes VDE 0100 et VDE 0800, et d'éviter les influences parasites, il faut veiller à séparer les câbles à courant fort et les câbles à courant faible. Il faut respecter une distance de 10 cm.

Alimentation en tension

Les composants du système bus Vario peuvent être alimentés avec l'alimentation électrique suivante :

Appareils / Alimentation en tension	TR 602-... (12 V AC) *	TR 603-... (12 V AC) *	ANG 600-... (48 V DC)
Unités de saisie / lecture			
COM 611-...	X	X	
DRM 612-...	X	X	
SKI 700-...	X	X	
ST 10-...			X
Interfaces			
BIM 650-...	X	X	

* Il convient de veiller à ce que, à l'intensité absorbée maximum, la tension d'alimentation sur chaque appareil ne soit à aucun moment inférieure à 9 V AC.

Bus Vario

Portées dans le bus Vario

La portée maximale du bus Vario varie entre la ligne d'alimentation et la ligne de données.

Portée de la ligne d'alimentation

La résistance de boucle de la ligne d'alimentation (ligne aller et ligne retour entre unité de saisie/lecture et alimentation électrique) ne doit pas dépasser 20 ohms.

Pour les lignes de télécommunication avec un fil de 0,8 mm de diamètre, cela donne une portée maximale techniquement spécifiée d'env. 260 m. La portée qui peut être atteinte dépend de l'intensité absorbée des appareils à alimenter et du type d'installation (installation en étoile/bus).

Pour faciliter le calcul, l'intensité absorbée des modules est donnée en puissances connectées "AW".

Valeur de raccordement	AW
COM 611-...	1
DRM 612-...	1
SKI 700-...	1
ST 10-...	1

Un TR 603-... alimente 2 AW

Un TR 602-... alimente 5 AW

Si la même alimentation électrique alimente à la fois le module d'interface bus BIM 650-... et les modules d'entrée, le BIM n'a aucune influence sur la détermination de la portée des modules d'entrée, dans la mesure où il se situe directement à côté de l'alimentation électrique.

Installation en étoile

Dans le cas d'une installation en étoile, chaque unité de saisie/lecture est fournie avec une ligne séparée.

La portée entre le transformateur et les unités de saisie/lecture en cas d'installation en étoile est de 260 m max. avec un fil de 0,8 mm de diamètre et une puissance connectée de "1 AW". Une unité de saisie/lecture supplémentaire sur la même ligne avec une puissance connectée de 1 AW réduit la portée à 130 m avec 2 AW (1 AW + 1 AW = 2 AW).

Installation bus

Dans les installations bus, plusieurs unités de saisie/lecture sont alimentées par une ligne d'alimentation commune.

Un fonctionnement est possible jusqu'à 5 AW avec un fil de 0,8 mm de diamètre via une ligne d'alimentation et une alimentation électrique.

Les appareils supplémentaires nécessitent une ligne d'alimentation et une alimentation

électrique leur étant propres et entièrement séparées.

AW	Portée
1	260 m
2	130 m
3	75 m
4	50 m
5	40 m

Il convient de veiller à ce que, à l'intensité absorbée maximum, la tension d'alimentation sur chaque appareil ne soit à aucun moment inférieure à 9 V AC.

Portée de la ligne de données

Chaque module d'interface bus BIM 650-... assure la connexion de la ligne de données des modules d'entrée dans le bus Vario et doit être exploité individuellement comme une ligne de bus Vario indépendante.

La longueur totale de la ligne de données dans une ligne de bus Vario entre les modules d'entrée et le BIM 650-... correspondant est de 2 000 m maximum.

Les points nodaux et les dérives sont autorisés en tout point de la ligne de bus Vario, à condition que les portées autorisées soient respectées.

Jusqu'à 8 adresses de bus Vario sont disponibles par appareil. Pour chaque type d'appareil (COM 611-... / DRM 612-...), chaque adresse de bus Vario peut être attribuée une fois. Jusqu'à 8 appareils du même type peuvent ainsi être exploités par ligne de bus Vario.

Remarque

Le ST 10-... remplace les touches d'appel et peut être utilisé pour la saisie de numéros de téléphone ou comme serrure codée pour le contrôle d'accès.

En fonction de son utilisation, le ST 10-... est identifié par le bus Vario comme DRM 612-... et/ou COM 611-...

Dans ce cas, un DRM ou un COM connecté ne doit pas avoir la même adresse qu'un ST 10-... !

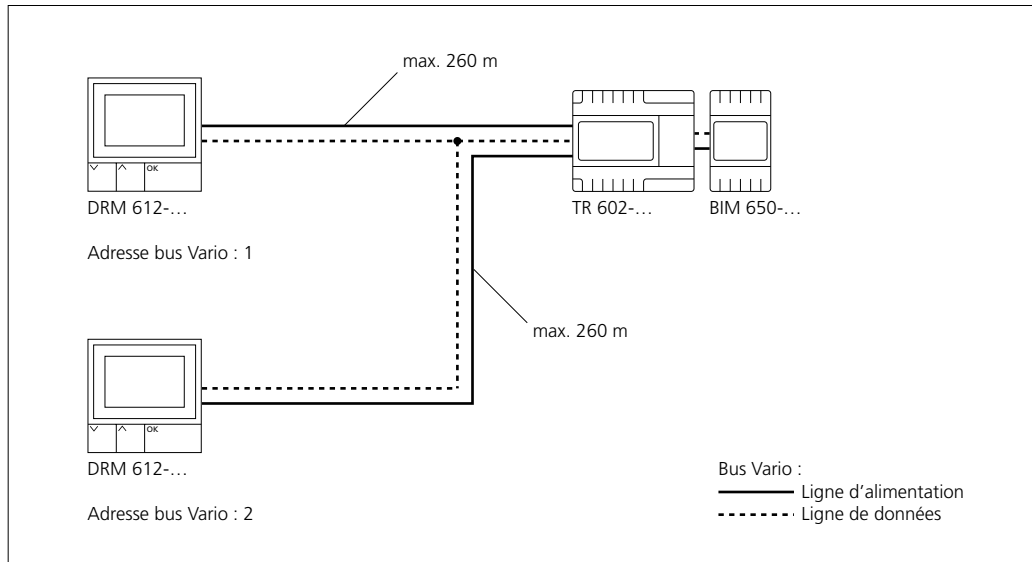
Comme alternative à un ST 10-..., un panel PC avec SKI 700-... peut également être utilisé.

Au total, jusqu'à 16 modules d'entrée pour l'appel numérique peuvent être utilisés par ligne de bus Vario.

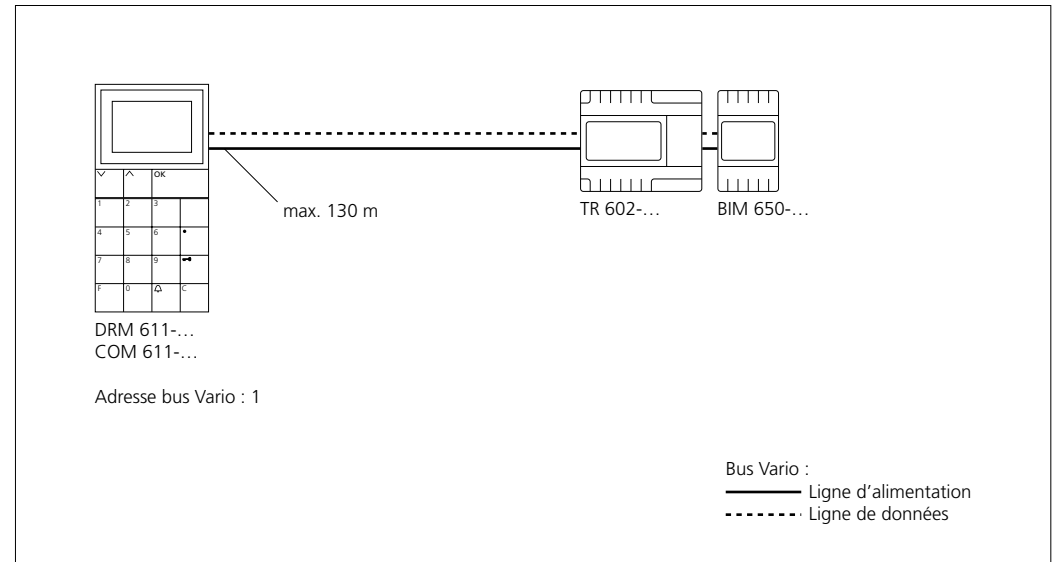
Si un COM doit être utilisé pour le contrôle d'accès, un contrôleur d'entrée EC 602-... ou un contrôleur de porte IP TCIP 603-... est nécessaire.

Bus Vario

Portées dans le bus Vario



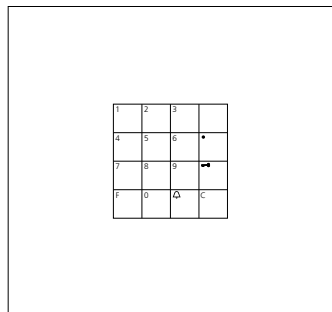
Portée de la ligne d'alimentation avec une installation en étoile de la ligne d'alimentation (exemple)



Portée de la ligne d'alimentation avec une installation bus de la ligne d'alimentation avec 2 AW (exemple)

Bus Vario

Modules d'entrée pour numérotation directe



COM 611-02

Module serrure codée comme unité de saisie de codes pour déclencher des appels de porte et des fonctions de commande en combinaison avec le bus Siedle Vario.

Tension d'entrée : 12 V AC

Courant de service :
max. 140 mA

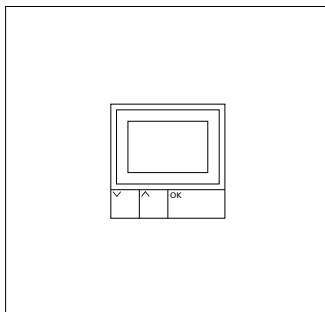
Indice de protection : IP 54

Température ambiante :

-20 °C à +55 °C

Dimensions (mm) l x H x P :

99 x 99 x 27



DRM 612-01

Module défilement de noms en tant qu'unité d'entrée avec affichage sur 4 lignes pour déclencher des appels de porte.

Affichage des noms sur l'écran, par ordre alphabétique.

Le DRM 612-... peut également être utilisé en liaison avec le COM 611-... comme écran d'affichage du DRM 612-...

Tension d'entrée : 12 V AC

Courant de service :

max. 200 mA

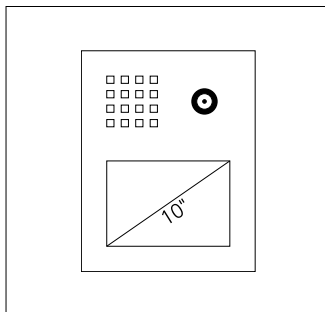
Indice de protection : IP 54

Température ambiante :

-20 °C à +55 °C

Dimensions (mm) l x H x P :

99 x 99 x 27



ST 10-0

Siedle Touch : Tableau de commande 25,7 cm (10,1") pour la communication de porte et le contrôle d'accès en combinaison avec le bus Vario de Siedle. Pour déclencher des appels de porte via des touches ou des numéros d'appel numériques, ainsi que pour entrer des codes pour des fonctions de commande / contrôle d'accès.

Monté dans la ligne de design encastrée par l'arrière dans la façade intégrée à l'architecture. Diagonale d'écran : 257 mm / 10,1"

Résolution : 1280 x 800 pixels

Type de montage : horizontal ou vertical

Tension d'entrée : 48 V DC

Courant de service :

max. 500 mA

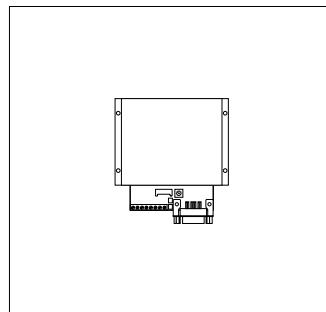
Intensité absorbée à l'état de repos : 350 mA

Indice de protection : IP 65 par l'avant

Température ambiante :

-20 °C à +55 °C

Appareils de commutation et commande



SKI 700-0

Pour le raccordement d'un panel PC au système de communication de porte Siedle.

En combinaison avec le Panel PC, le SKI 700-... remplace les touches d'appel et peut être utilisé pour la saisie de numéros de téléphone ou comme serrure codée pour le contrôle d'accès.

En combinaison avec le bus In-Home, à utiliser uniquement avec le module d'interface bus BIM 650-... et le module de haut-parleur de porte bus Plus BTLM 651-... ou le haut-parleur de porte encastrable bus BTLE 051-... ES7007.

Tension d'entrée :

12 V AC / 15 V DC

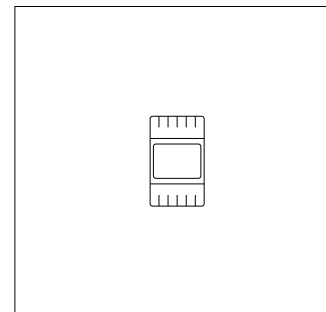
Courant de service : 150 mA

Température ambiante :

-20 °C à +70 °C

Dimensions (mm) l x H x P :

100 x 36 x 98



BIM 650-02

Module interface bus pour montage au tableau de distribution, sert à la liaison entre le bus Siedle Vario et le bus Siedle In-Home.

Toujours nécessaire lorsqu'il s'agit d'équiper une platine de rue bus d'un COM ou d'un DRM, en plus ou à la place de touches d'appel direct.

Tension d'entrée : 12 V AC par le TR 602-...

Courant de service : 50 mA

Indice de protection : IP 20

Température ambiante :

0 °C à +40 °C

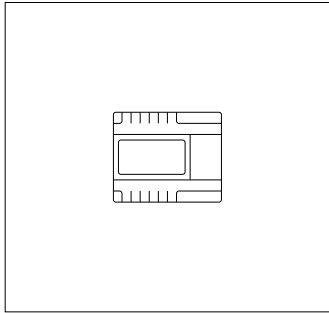
Dimensions (mm) l x H x P :

53,5 x 89 x 60

Bus Vario

Alimentation secteur

Programmation – avec PC



TR 602-01

Transformateur pour montage au tableau de distribution, pour l'alimentation de composants complémentaires.

Tension d'entrée :

230 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz

Courant de service : 170 mA

Tension de sortie : 12 V AC

Courant de sortie : max. 2,5 A

Protection : Primaire Si1 T

200 mA L, isolée thermiquement côté secondaire

Indice de protection : IP 20

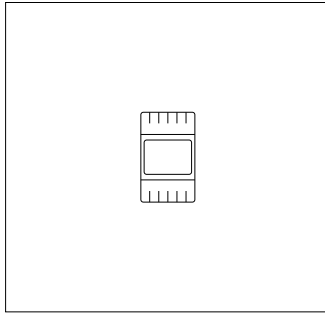
Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 6

Dimensions (mm) l x H x P :

107 x 89 x 60



TR 603-0

Transformateur pour montage dans tableau de distribution pour l'alimentation des composants système et composants complémentaires.

Tension d'entrée :

230 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz

Courant de service : 100 mA

Tension de sortie : 12 V AC

Courant de sortie : max. 1,3 A

Protection : Primaire thermiquement isolée, secondaire résistant aux courts-circuits

Indice de protection : IP 20

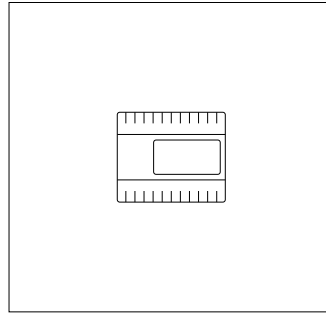
Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 3

Dimensions (mm) l x H x P :

53,5 x 89 x 60



ANG 600-0

Bloc d'alimentation Access dans boîtier de panneau de distribution avec contact de commutation 230 V AC.

Tension d'entrée :

100–240 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz

Courant de service : 0,5–1 A

Tension de sortie : 48 V DC

Courant de sortie : 800 mA

Protection : Primaire thermiquement isolée, secondaire résistant aux courts-circuits

Type de contact : Inverseur

max. 250 V AC, 6 A

Indice de protection : IP 20

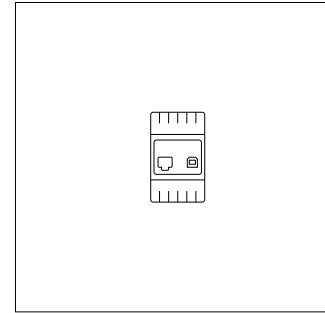
Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 6

Dimensions (mm) l x H x P :

107 x 89 x 60



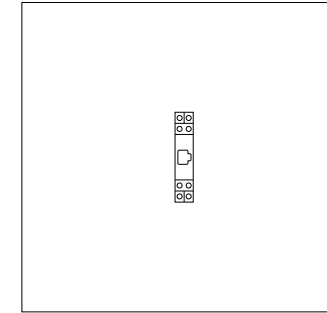
PRI 602-01 USB

L'interface de programmation PRI 602-... USB, pour montage dans tableau de distribution, relie un PC Windows au bus Siedle In-Home et au bus Siedle Vario, par l'intermédiaire de l'interface USB.

Raccordement aux blocs d'alimentation BNG 650-... et BVNG 650-... avec ZBVG 650-...

Interface avec le bus Siedle In-Home par l'intermédiaire de la prise Western 8 pôles ou par l'intermédiaire de bornes à vis.

Un seul PRI 602-... USB peut être raccordé à un PC.



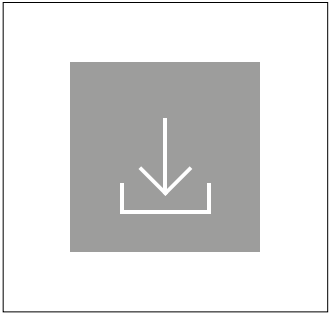
ZWA 640-0

Accessoire prise de raccordement Western pour montage au tableau de distribution.

Bus Vario

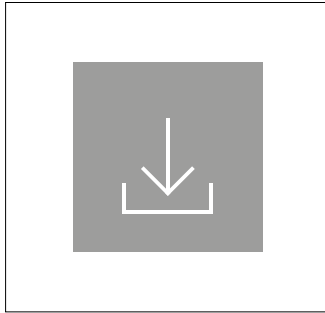
Programmation – avec PC

Encombrement dans la répartition



BPS 650-0

Logiciel de programmation bus pour la programmation d'installations bus In-Home. A ces fins, il faut l'interface de programmation PRI 602-... USB.



PRS 602-02

Logiciel de programmation convenant pour la programmation des composants du bus Vario.

Conditions à remplir par le système: Windows-PC, système d'exploitation Microsoft® Windows 8/10

Appareils	Nombre d'unités modulaires
BIM 650-...	3
ANG 600-...	6
TR 603-...	3
TR 602-...	6
PRI 602-... USB	3
ZWA 640-...	1

Bus Vario

Remarques concernant la programmation

Généralités

La programmation peut être effectuée manuellement ou avec le PC.

La programmation manuelle est décrite dans le manuel système du bus Siedle In-Home fourni avec les blocs d'alimentation bus BNG/BVNG 650-...

Pour la programmation avec le PC, il est nécessaire d'avoir l'interface de programmation PRI 602-USB avec le logiciel BPS 650-... (version actuelle). Pour un DRM 612-... le logiciel de programmation PRS 602-... (version actuelle) est également nécessaire.

Pour des informations détaillées sur la programmation avec un PC, consulter l'aide en ligne du logiciel correspondant.

Consignes importantes à prendre en compte avant la programmation

- Toute l'installation doit être terminée.
- Toutes les unités d'alimentation doivent être connectées à une tension de réseau de 230 V AC.
- Si plusieurs modules d'entrée du même type (par ex. plusieurs COM 611-...) sont utilisés sur une ligne de bus Vario, une adresse différente doit être définie sur chacun des modules de saisie/lecteur. Les adresses "0" et "9" ne sont pas autorisées !
- Les diverses unités de saisie / lecture combinées à une platine de rue (par ex. COM... et ELM...) ont chacune la même adresse.
- Un ST 10-... ou un SKI 700-... ne peut pas être combiné avec un COM 611-... ou un DRM 612-... sur une porte.
- Tous les composants du système doivent être prêts à fonctionner.

Programmation – avec PC

Pour la programmation par PC, le PC est connecté au bus Vario via l'interface de programmation PRI 602-... USB.

Les numéros de téléphone pour les appels numériques sont configurés via le logiciel de programmation de bus BPS 602-... L'attribution des numéros de téléphone et des noms se fait avec le module DRM 612-... via le logiciel de programmation PRS 602-..., avec le ST 10-... via une interface web.

Bus Vario

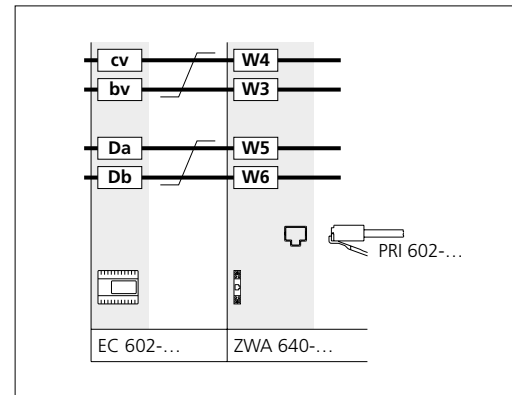
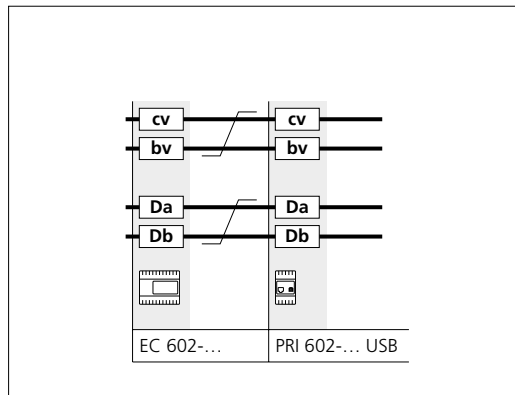
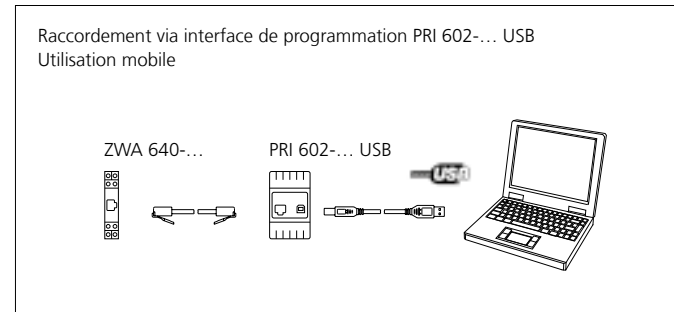
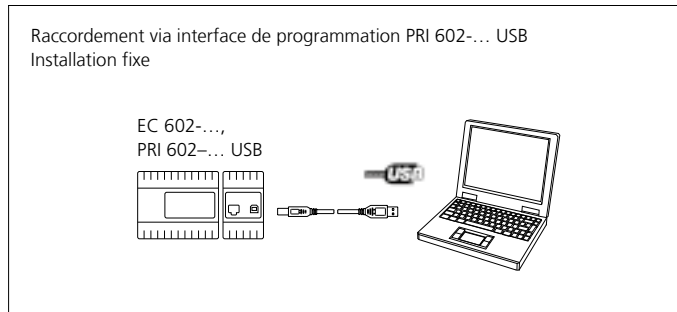
Remarques concernant la programmation

Raccordement via interface de programmation PRI 602-... USB

L'interface PRI 602-... USB est connectée au PC avec le câble de raccordement USB fourni avec l'interface PRI 602-... USB. L'interface PRI 602-... USB peut être installée au choix de manière fixe dans une installation ou connectée par l'intermédiaire d'une prise Western 8 pôles (utilisation mobile).

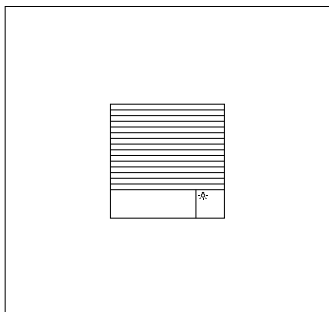
Attention !

L'interface PRI 602-... USB ne peut être connectée au bus Siedle Vario que par les câbles et les prises ou via les bornes. En cas de connexion simultanée via des bornes et des prises, il y a un risque de court-circuit, si les fils sont inversés !



Description de l'appareil

Siedle Vario



BTLM 650-04

Module de haut-parleur bus pour Siedle Vario avec haut-parleur intégré et microphone. Caractéristiques fonctionnelles :

- Grille en façade en polycarbonate résistant aux intempéries et aux UV

- Haut-parleur, volume de la voix réglable

- Microphone electret d'une grande durée de vie

- Touche lumière avec symbole d'éclairage éclairé par LED

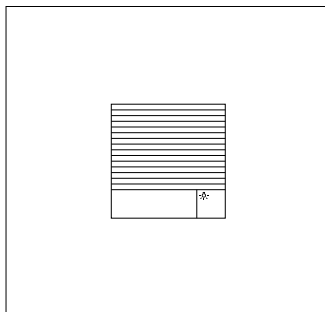
- Contact de travail pour gâche, sans câblage supplémentaire activable via ligne bus existante

- Commande de caméra intégrée

- Possibilité de raccordement d'un module de serrure codée COM 611-... et/ou d'un module d'affichage d'appels DRM 612-... pour l'entrée d'appel

- Activation possible de la notification acoustique lors de l'actionnement d'une touche d'appel

40 modules de touches au max. peuvent être raccordés dans n'importe quelle combinaison et, ainsi, jusqu'à 160 touches d'appel max. 1 BTLM 650-04 correspond à 2 postes systèmes.



BTLM 651-0

Module haut-parleur de porte bus Plus pour Siedle Vario avec haut-parleur et microphone intégrés ainsi qu'amplificateur audio supplémentaire, filtre acoustique et électronique de commande pour l'affichage d'état.

Caractéristiques fonctionnelles :

- Grille en façade en polycarbonate résistant aux intempéries et aux UV

- Haut-parleur, volume de la voix réglable

- Doublement du volume de la voix possible avec l'amplificateur audio (avec alimentation complémentaire)

- Microphone electret d'une grande durée de vie

- Touche lumière avec symbole d'éclairage éclairé par LED

- Contact de travail sans potentiel pour gâche, sans câblage supplémentaire activable via ligne bus existante

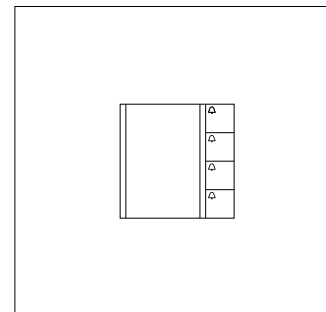
- Commande de caméra intégrée

- Possibilité de raccordement d'un module d'affichage d'état ZAM 600-... pour la signalisation optique et acoustique de l'état de fonctionnement

- Possibilité de raccordement d'un module de serrure codée COM 611-... et/ou d'un module d'affichage d'appels DRM 612-... pour l'entrée d'appel

- Activation possible de la notification acoustique lors de l'actionnement d'une touche d'appel

40 modules de touches au max. peuvent être raccordés dans n'importe quelle combinaison et, ainsi, jusqu'à 160 touches d'appel max. 1 BTLM 651-0 correspond à 2 postes systèmes.

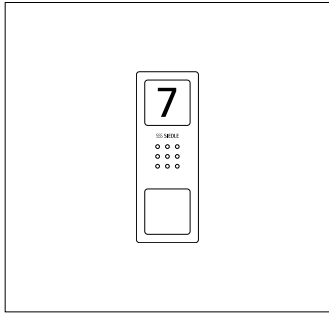


BTM 650-01 à BTM 650-04

Modules de touches bus pour bus In-Home. 1-4 touches d'appel, éclairage à LED intégré. Raccordement par câble plat à la platine de rue bus. Alimentation de l'éclairage à LED par l'intermédiaire des bornes b et c, 12 V AC, intensité absorbée 20 mA par module de touches bus BTM 650-...

Description de l'appareil

Siedle Compact

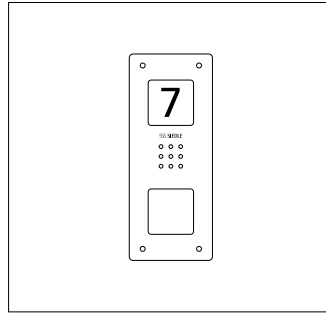


CA 850-1 E à CA 850-4 E

Platine de rue audio Siedle Compact pour l'installation dans le bus In-Home ou comme appareil de remplacement dans le kit audio Siedle Basic. Avec les fonctions appeler, parler et ouvrir porte.

Caractéristiques fonctionnelles :

- Haut-parleur de porte intégré
- Volume de la voix réglable
- Nombre de touches d'appel intégrées : 1, 2, 4
- Actionnement de touche avec signal acoustique activable
- Plaquettes de nom rétro-éclairées remplaçables par l'avant
- Plaquette d'information rétro-éclairée pour numéro de rue, logos, horaires d'ouverture, etc.
- pour montage en saillie avec cache en acier inoxydable brossé

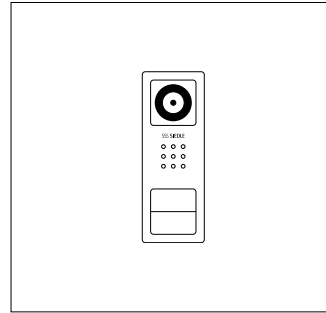


CAU 850-1-0 E à CAU 850-1-4 E

Platine de rue audio encastrée Siedle Compact pour l'installation dans le bus In-Home. Avec les fonctions appeler, parler et ouvrir porte.

Caractéristiques fonctionnelles :

- Haut-parleur de porte intégré
- Volume de la voix réglable
- Nombre de touches d'appel intégrées : 1, 2, 4
- Actionnement de touche avec signal acoustique activable
- Plaquettes de nom rétro-éclairées remplaçables par l'avant
- Plaquette d'information rétro-éclairée pour numéro de rue, logos, horaires d'ouverture, etc.
- Pour montage en saillie avec cache en acier inoxydable brossé

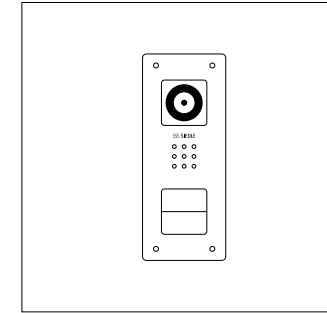


BCV 850-1-01 E / BCV 850-2-01 E

Platine de rue vidéo Siedle Compact en technique bus pour l'installation dans le bus In-Home. Avec les fonctions appeler, parler, voir et ouvrir porte.

Caractéristiques fonctionnelles :

- caméra intégrée avec commutation jour/nuit, éclairage à LED et chauffage à 2 niveaux
- haut-parleur de porte intégré
- volume de la voix réglable
- nombre de touches d'appel intégrées : 1, 2
- actionnement de touche avec signal acoustique activable
- plaquettes de nom rétro-éclairées remplaçables par l'avant
- pour montage en saillie avec cache en acier inoxydable brossé



BCVU 850-1-0 E / BCVU 850-2-0 E

Platine de rue vidéo encastrée Siedle Compact en technique bus pour l'installation dans le bus In-Home. Avec les fonctions appeler, parler, voir et ouvrir porte.

Caractéristiques fonctionnelles :

- Caméra intégrée avec commutation jour/nuit, éclairage à LED et chauffage à 2 niveaux
- Haut-parleur de porte intégré
- Volume de la voix réglable
- Nombre de touches d'appel intégrées : 1, 2
- Actionnement de touche avec signal acoustique activable
- Plaquettes de nom rétro-éclairées remplaçables par l'avant
- Pour montage en saillie avec cache en acier inoxydable brossé

Système couleur : PAL

Appareil de prise de vues :

Capteur CMOS 1/3"

756 x 504 pixels

Résolution : 550 lignes TV

Objectif : 3,7 mm

Angle de visée : horizontal 65° environ, vertical 50° environ

Plage de réglage mécanique : 30° horizontalement/verticalement

Chauffage à 2 niveaux : 12 V AC, max. 110 mA

Tension d'entrée : du bus In-Home

Système couleur : PAL

Appareil de prise de vues :

Capteur CMOS 1/3"

756 x 504 pixels

Résolution : 550 lignes TV

Objectif : 3,7 mm

Angle de visée : horizontal 65° environ, vertical 50° environ

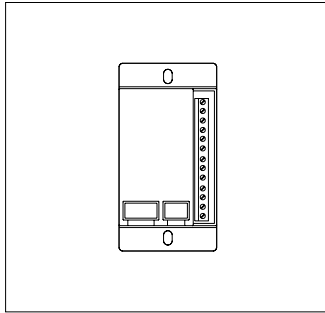
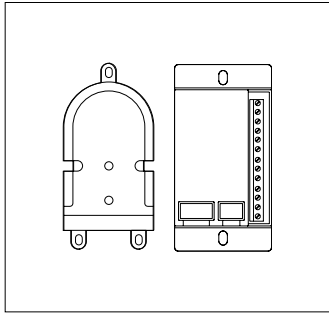
Plage de réglage mécanique : 30° horizontalement/verticalement

Chauffage à 2 niveaux : 12 V AC, max. 110 mA

Tension d'entrée : du bus In-Home

Description de l'appareil

Platine de rue encastrable bus



BTLE 051-04

Haut-parleur de porte bus encastrable avec matrice de touches d'appel bus pour montage dans des modules de communication, des constructions de portes, des boîtes aux lettres, etc. fournis par le client. Jusqu'à 12 touches d'appel sur site peuvent être directement connectées à la matrice de touches d'appel bus BRMA 050-...

Caractéristiques fonctionnelles :

- Haut-parleur, volume de la voix réglable
 - Microphone electret d'une grande durée de vie
 - Contact de travail sans potentiel pour gâche, sans câblage supplémentaire activable via ligne bus existante
 - Commande de caméra intégrée
 - Possibilités de fixation universelles ; en cas d'utilisation de la grille ZJ 051-..., se visse directement sur celle-ci
- 1 BTLE 050-... correspond à 2 adresses système.

BRMA 050-01

Matrice de touches d'appel bus pour la connexion de 12 touches d'appel présentes sur site dans les haut-parleurs de porte encastrables

BTLE 050-.../ATLE 670-...

Max. 160 touches d'appel peuvent être raccordées mais, par groupe de 12 touches commencé, il faut une matrice de touches d'appel bus BRMA 050-...

Jusqu'à 14 BRMA 050-...

peuvent être branchées sur 1 BTLE 050-...

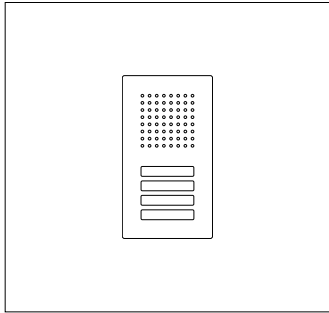
Jusqu'à 16 BRMA 050-...

peuvent être branchées sur 1 ATLE 670-...

Description de l'appareil

Siedle Classic

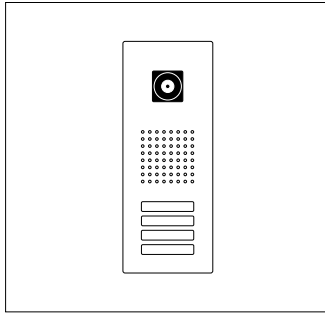
Siedle Steel



Classic Audio

Platine de rue avec façade en acier inoxydable. Platine de rue et touches d'appel éclairées. Contact de gâche (Tö) intégré, charge de contact max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A, temps de commutation Tö 3 secondes, fixe. Intensité absorbée éclairage à LED touches de sonnerie, 5 mA, 12 V AC par touche.

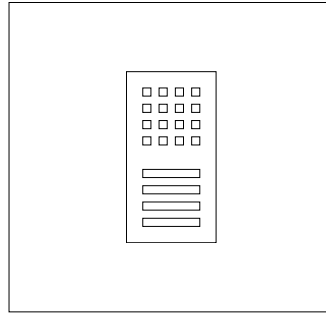
Signalisation acoustique lorsque l'on appuie sur la touche d'appel.



Classic Vidéo

Platine de rue dans la ligne de design Classic, avec façade en acier inoxydable, platine de rue, touches d'appel et caméra Bus. Touches de sonnerie éclairées par LED, 5 mA, 12 V AC par touche.

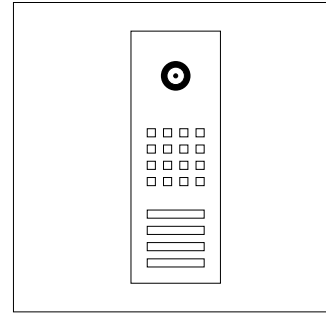
Signalisation acoustique lorsque l'on appuie sur la touche d'appel.



Steel Audio

Platine de rue avec façade en acier inoxydable, portier et touches d'appel. Contact de gâche (Tö) intégré, charge de contact max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A, temps de commutation Tö 3 secondes, fixe. Intensité absorbée éclairage à LED touches de sonnerie, 3 mA, 12 V AC.

Signalisation acoustique lorsque l'on appuie sur la touche d'appel.



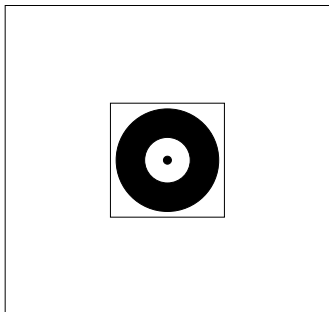
Steel vidéo

Platine de rue dans la ligne de design Steel, avec façade en acier inoxydable, platine de rue, touches d'appel et caméra Bus. Touches de sonnerie éclairées par LED, 3 mA, 12 V AC par touche.

Signalisation acoustique lorsque l'on appuie sur la touche d'appel.

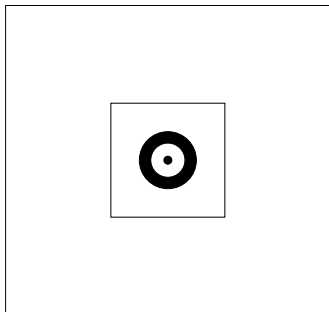
Description de l'appareil

Modules caméra



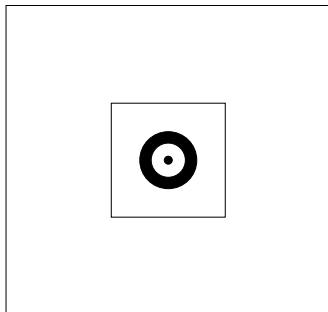
BCMC 650-03

Caméra bus 80 pour Siedle Vario avec commutation jour/nuit automatique (True Day/Night) et éclairage infrarouge intégré. Angle de saisie horizontalement/verticalement : env. 80°/60°
Système couleur : PAL
Appareil de prise de vues : Capteur CMOS 1/3"
756 x 504 pixels
Résolution : 550 lignes TV
Objectif : 2,9 mm
Plage de réglage mécanique : 30° horizontalement/verticalement
Chauffage à 2 niveaux : 12 V AC max. 130 mA
Indice de protection : IP 54, IK 10
Température ambiante : -20 °C à +55 °C
Épaisseur saillante (mm) : 32
Dimensions (mm) l x H x P : 99 x 99 x 58



BCM 653-02

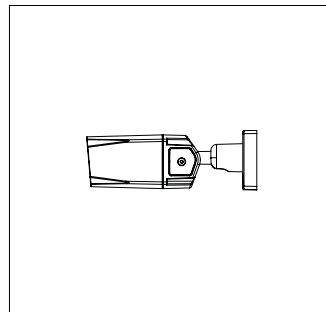
Caméra bus 130 pour Siedle Vario avec commutation jour/nuit automatique (True Day/Night) et éclairage infrarouge intégré. Angle de saisie horizontalement/verticalement : env. 130°/100°
Système couleur : PAL
Appareil de prise de vues : Capteur CMOS 1/3"
756 x 504 pixels
Résolution : 550 lignes TV
Objectif : 2,1 mm
Chauffage à 2 niveaux : 12 V AC max. 130 mA
Indice de protection : IP 54, IK 10
Température ambiante : -20 °C à +55 °C
Épaisseur saillante (mm) : 15
Dimensions (mm) l x H x P : 99 x 99 x 41



BCM 658-02

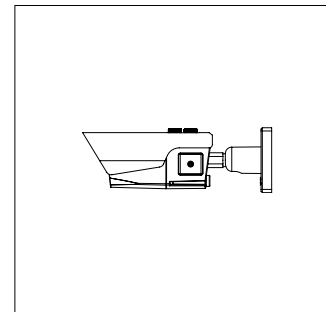
Caméra bus 180 pour Siedle Vario avec commutation jour/nuit automatique (True Day/Night) et éclairage infrarouge intégré. Angle de saisie horizontalement/verticalement : env. 175°/120°
Plein écran ou 9 sections d'image sélectionnables
Rectification électronique de l'image en plein écran
Angle de détection étendu dans la zone du bord avec la section d'image sélectionnée
Compensation de contre-jour (BLC)
Système couleur : PAL
Capteur d'images : Capteur CMOS 1/2,7"
1 920 x 1 080 pixels
Résolution : 600 lignes TV
Objectif : 1,55 mm
Chauffage à 2 niveaux : 12 V AC max. 130 mA
Indice de protection : IP 54, IK 10
Température ambiante : -20 °C à +55 °C
Épaisseur saillante (mm) : 15
Dimensions (mm) l x H x P : 99 x 99 x 41

Caméras externes



CE 600-01

Caméra vidéo CCD couleur pour montage extérieur avec commutation jour/nuit automatique (True Day/Night) et éclairage infrarouge intégré. Angle de saisie horizontalement : env. 81,2°-22,5°
Système couleur : PAL
Appareil de prise de vues : Capteur CCD 1/3"
976 x 582 pixels
Résolution : 750 lignes TV
Objectif : 2,8-12 mm
Plage de réglage mécanique : 160° horizontalement/180° verticalement
Mode continu : adapté
Sortie vidéo : 1 Vss à 75 ohms
Tension d'entrée : 20-50 V DC
Courant de service : max. 250 mA
Indice de protection : IP 67
Température ambiante : -20 °C à +50 °C
Dimensions (mm) l x H x P : 75,3 x 76 x 218,5



CE 950-01

Caméra vidéo CCD couleur pour montage extérieur avec commutation jour/nuit automatique (True Day/Night) et éclairage infrarouge intégré. Angle de saisie horizontalement : env. 45,6°-4,0°
Système couleur : PAL
Appareil de prise de vues : Capteur CCD 1/4"
976 x 582 pixels
Résolution : 700 lignes TV
Objectif : 3,8-45,6 mm
Plage de réglage mécanique : 180° horizontalement/verticalement
Mode continu : adapté
Sortie vidéo : 1 Vss à 75 ohms
Tension d'entrée : 20-50 V DC
Courant de service : max. 500 mA
Indice de protection : IP 67
Température ambiante : -20 °C à +50 °C
Dimensions (mm) l x H x P : 100 x 108 x 267

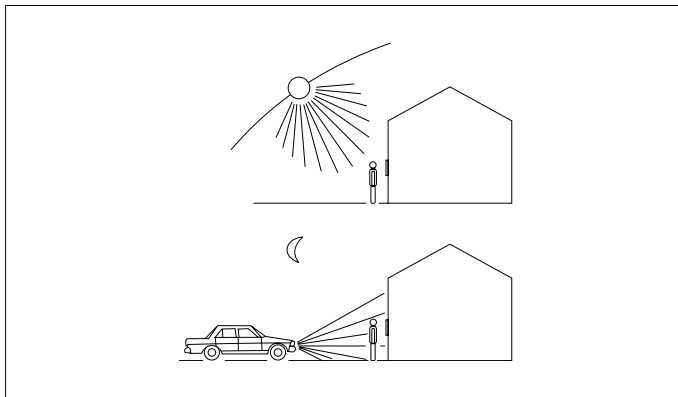
Description de l'appareil

Emplacement de la caméra vidéo

Les caméras vidéo intégrées avec la platine de rue Vario ou en externe, en arrière-plan, surveillent discrètement l'entrée. Mode appeler, parler et ouverture de la platine de rue. Sur un ou plusieurs combinés intérieurs vidéo, le visiteur apparaît dans l'image.

Possibilités d'utilisation dans une maison à un et plusieurs appartements, dans les secteurs privés/commerciaux, les cabinets, les administrations, etc. D'autres composants vidéo pour les applications spéciales peuvent être combinés avec nos appareils, sur demande.

Nos centres de formation et d'exposition sont à votre disposition pour vous conseiller.



Emplacement de la caméra vidéo

Le choix de la caméra qui convient et le choix de l'emplacement sont déterminants pour une bonne qualité d'images. La caméra ne doit pas être orientée sur :

- un contre-jour direct
- le rayonnement direct du soleil
- un fond d'une grande luminosité
- des parois très réfléchissantes
- des parois très réfléchissantes dans l'axe de prise de vue de la caméra
- des lampes ou des sources de lumière directe

Plage de saisie/d'enregistrement de la caméra

Si la détection d'un module caméra ne suffit pas, il est possible d'utiliser des caméras externes comme CE 600-... ou CE 950-...

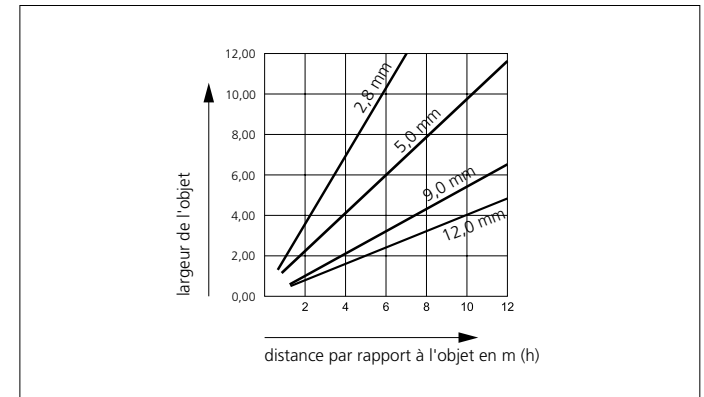


Diagramme plage de détection de la caméra externe CE 600-... avec puce de prise de vues 1/3".

Raccordement à Siedle In-Home : Vidéo avec modulateur bus vidéo BVM 650-...

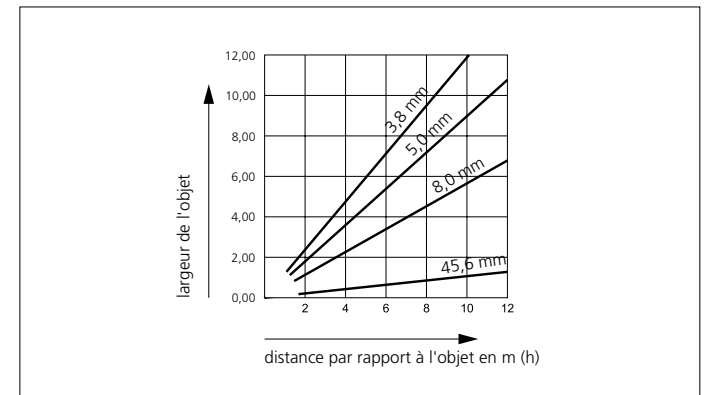


Diagramme plage de détection de la caméra externe CE 950-... avec puce de prise de vues 1/4".

Raccordement à Siedle In-Home : Vidéo avec modulateur bus vidéo BVM 650-...

Description de l'appareil

Plage de saisie/d'enregistrement de la caméra

BCMC 650-03

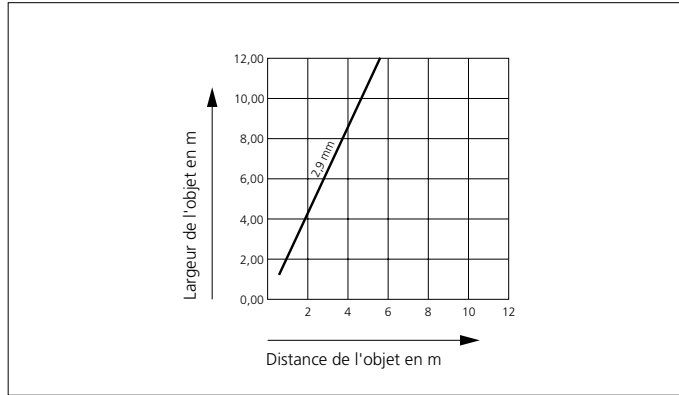
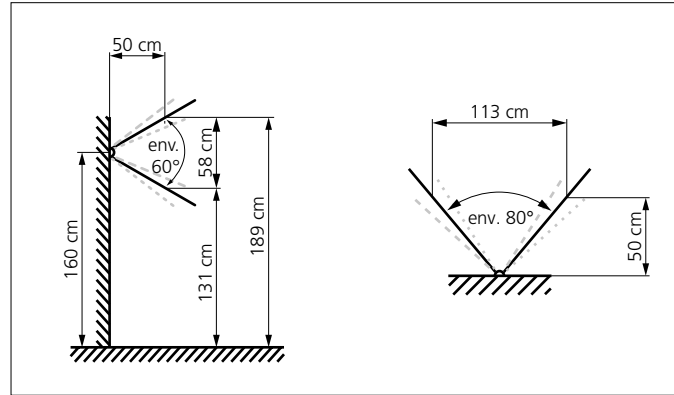
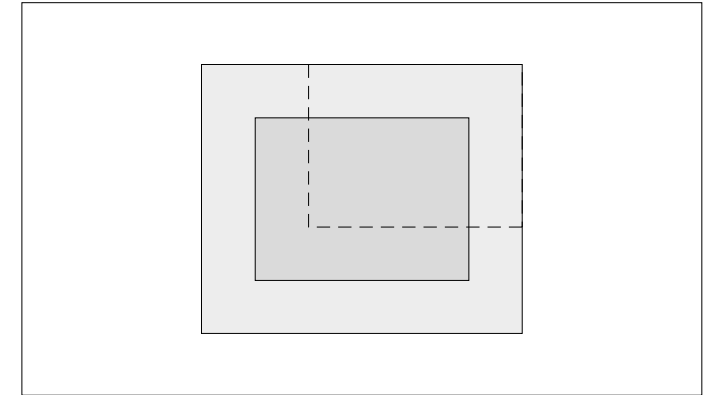


Diagramme plage de détection
Caméra bus BCMC 650-... avec puce de prise de vues 1/3".



Plage d'enregistrement de la caméra module BCMC 650-...

La plage de réglage des BCMC 650-... est représentée hachurée



La section d'image que l'on voit sur l'affichage se règle mécaniquement, de max. 30°, sur la caméra BCMC 650-...

BCM 653-02

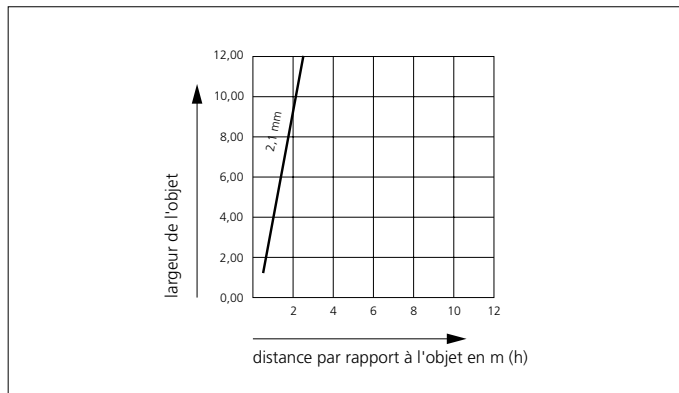
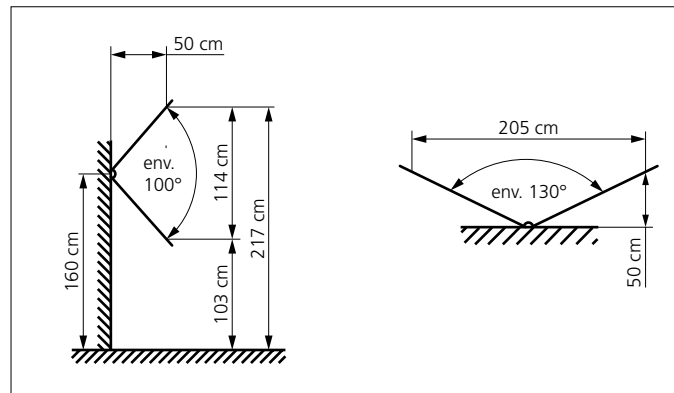
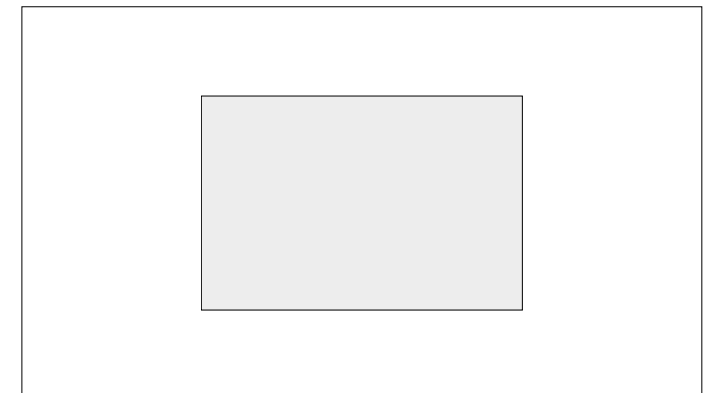


Diagramme plage de détection
Caméra bus BCM 653-... avec puce de prise de vues 1/3".



Plage d'enregistrement de la caméra module BCM 653-... vertical

Plage d'enregistrement de la caméra module BCM 653-... horizontal



La section d'image de la caméra BCM 653-... n'est pas ajustable. Une fonction zoom n'est pas possible.

Description de l'appareil

Plage de saisie/d'enregistrement de la caméra

BCM 658-02

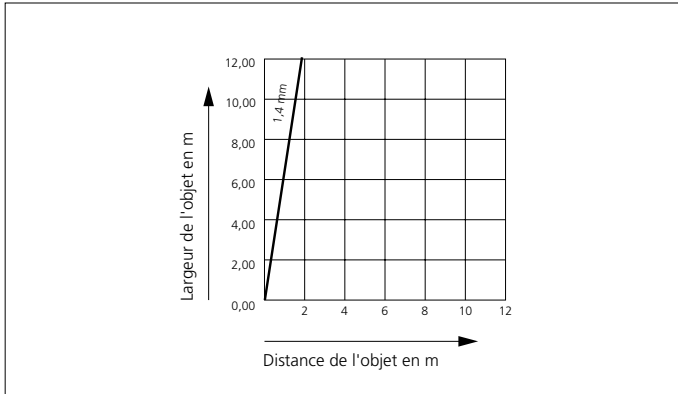
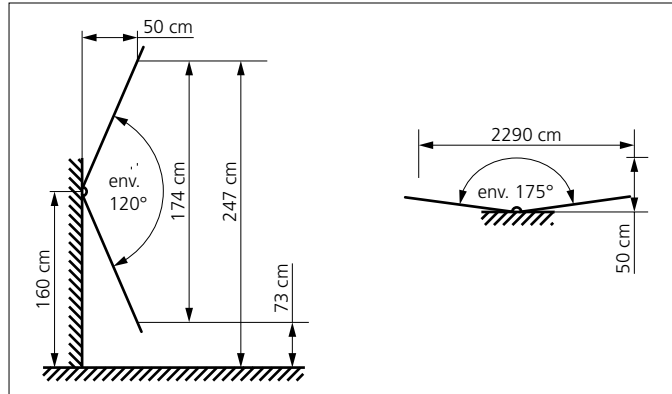
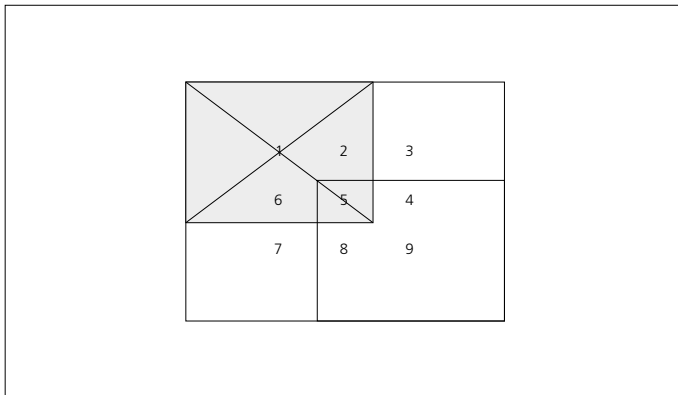


Diagramme plage de détection
Caméra bus BCM 658-... avec puce de prise de vues 1/3".

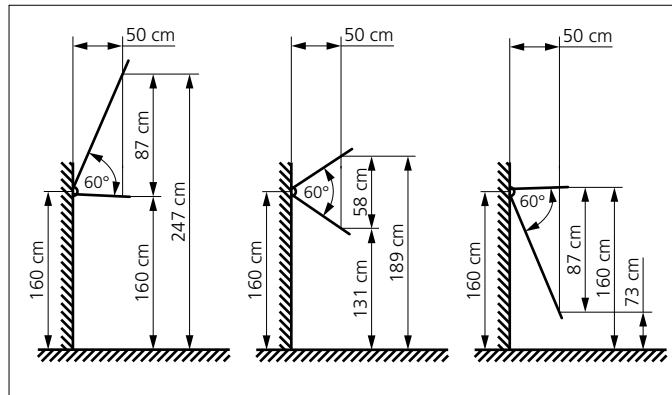


Plage d'enregistrement de la caméra
module BCM 658-... vertical

Plage d'enregistrement de la caméra
module BCM 658-... horizontal



L'angle de vision du module caméra
BCM 658-... peut être réglé en fonction
de la situation de montage.
Section d'image souhaitée vue par la
caméra (1 à 9) ou pleine image (0).

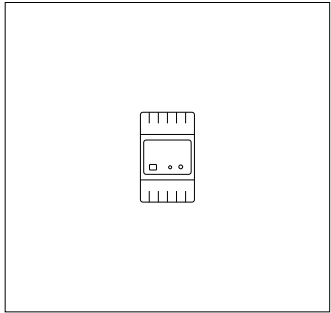


Choisir la section d'image à l'appui
de la situation de montage en présence.

- Section d'image (1-3) orientation de la caméra en haut
- Section d'image (4-6) orientation de la caméra au centre
- Section d'image (7-9) orientation de la caméra en bas

Description de l'appareil

Interfaces vidéo avec le bus In-Home



BVM 650-0

Le modulateur vidéo bus dans le boîtier de panneau de distribution relie une caméra analogique avec le bus In-Home.

Deux modes d'exploitation sont disponibles au choix, une utilisation de la caméra analogique avec ou sans platine de rue est possible. Distance max. admissible entre caméra et BVM 650-... 100 m. Alimentation via le bus In-Home. Un contact de commutation sans potentiel est disponible pour par ex. l'activation de la caméra ou de la lumière.

Type de contact : sans potentiel

max. 30 V AC/DC, 1 A

Indice de protection : IP 20

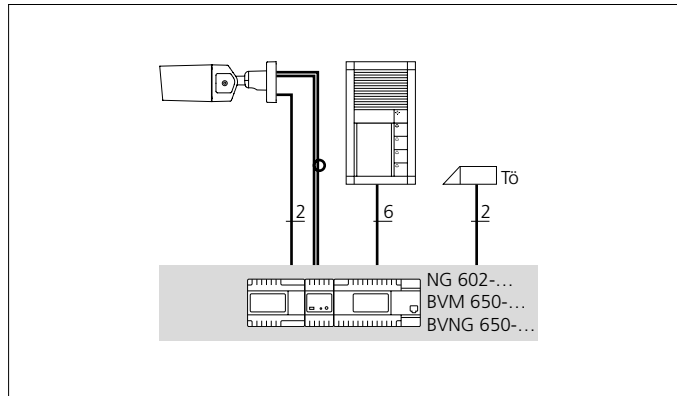
Température ambiante :

0 °C à +40 °C

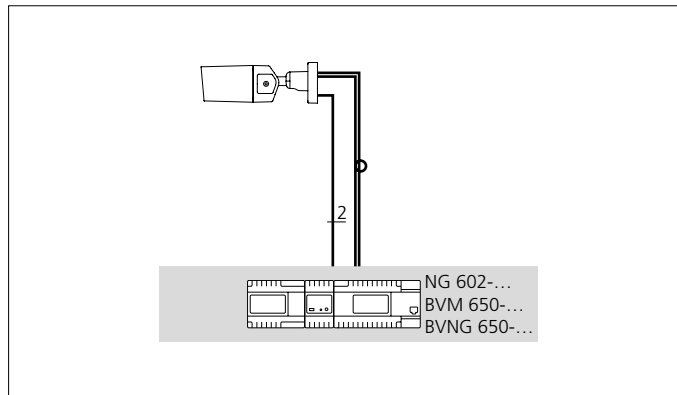
Unité de Division (UD) : 3

Dimensions (mm) l x H x P :

53,5 x 89 x 60



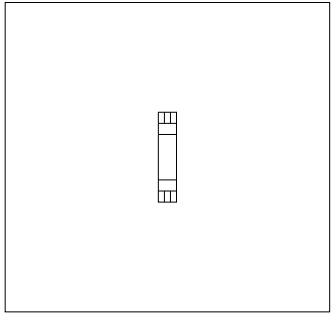
Caméra externe en liaison avec
BVM 650-... sur BTLM 650-...



Caméras externes sans platine de rue
attribuée, l'activation s'effectue par
l'intermédiaire de BVM 650-...

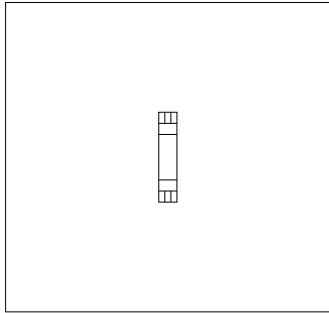
Description de l'appareil

Distributeur bus



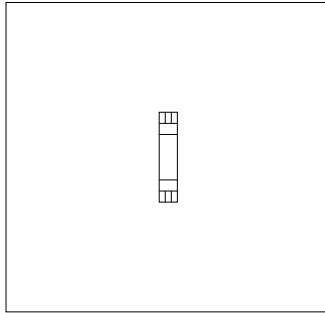
BAVU 652-0

Distributeur audio/vidéo bus asymétrique pour la barre DIN, pour le raccordement de composants audio purs et pour le découplage/couplage de bus In-Home : Postes vidéo dans un appareil.



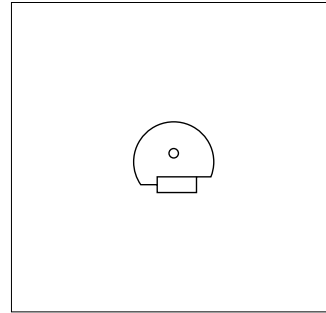
BVVU 652-0

Distributeur vidéo bus asymétrique pour la barre DIN, composé de 2 distributeurs reliés en interne pour le découplage/couplage de bus In-Home : Vidéo.



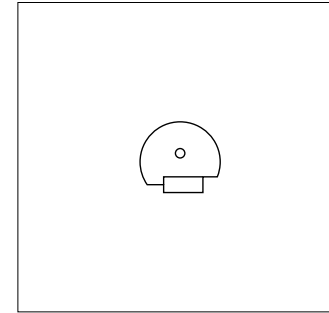
BVVS 652-0

Distributeur vidéo bus symétrique pour la barre DIN, composé de 2 distributeurs entièrement séparés avec chacun 2 sorties pour constitution d'une structure arborescente et pour plusieurs lignes ascendantes.



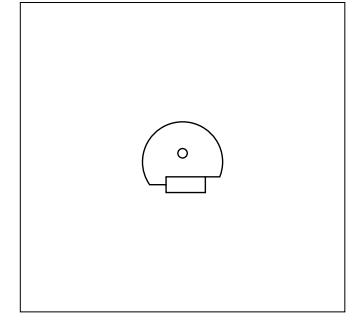
BAA 650-0

Découpleur audio bus, convient pour un montage dans boîte de 55, pour raccorder des composants audio au bus In-Home vidéo, p. ex. BTS, AIB, BTC, BFC, BTLM/BTLE sans vidéo, BNS, BSM, BIM, etc.



BVVU 650-0

Distributeur vidéo bus asymétrique pour le découplage/couplage de postes In-Home : Vidéo. Bornes à vis pour entrée bus, passage bus et sortie bus.

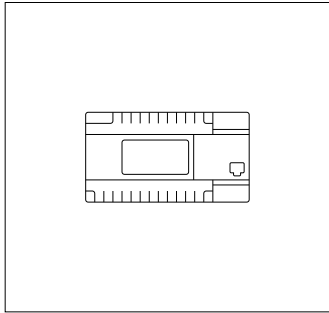


BVVS 650-0

Distributeur vidéo bus symétrique avec 2 sorties, convient pour un montage dans boîte de 55, pour constituer une structure arborescente ou dans le cas de plusieurs lignes ascendantes.

Description de l'appareil

Alimentation secteur



BNG 650-0

Bloc d'alimentation bus pour bus Siedle In-Home: audio, pour montage au tableau de distribution, pour alimenter les appareils bus.

En option, possibilité de connecter l'accessoire appareil d'alimentation bus ZBVG 650-...

Tension d'entrée :

230 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz

Courant de service : 200 mA

Tension de sortie :

27,5 V DC, 12 V AC

Courant de sortie :

0,5 A DC, 1 A AC

Protection : primaire

Si 1 T 250 mA L, secondaire résistant aux courts-circuits

Type de contact : 2 contacts de travail 24 V, 2 A

Indice de protection : IP 30

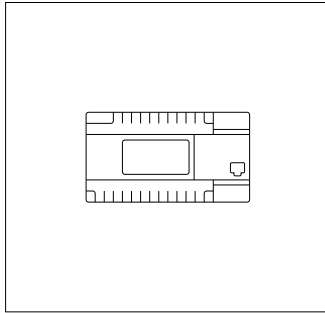
Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 9

Dimensions (mm) l x H x P :

162 x 89 x 60



BVNG 650-0

Bloc d'alimentation vidéo bus pour le bus Siedle In-Home: vidéo, pour montage au tableau de distribution, pour alimenter les appareils bus.

En option, possibilité de connecter l'accessoire appareil d'alimentation bus ZBVG 650-... et l'accessoire bloc d'alimentation vidéo bus ZBVNG 650-... en tant qu'amplificateur vidéo.

Tension d'entrée :

230 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz

Courant de service : 300 mA

Tension de sortie :

29 V DC régulée +/-5 %

Courant de sortie : 1,2 A

Protection : Primaire thermiquement isolée, secondaire résistant aux courts-circuits

Type de contact : 2 contacts de travail 24 V, 2 A

Indice de protection : IP 30

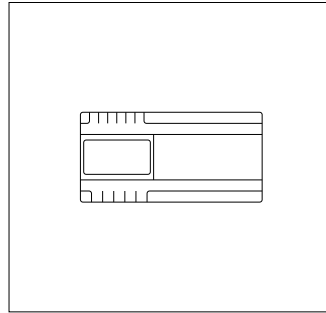
Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 9

Dimensions (mm) l x H x P :

162 x 89 x 60



VNG 602-02

Bloc d'alimentation vidéo pour montage au tableau de distribution, pour l'alimentation centralisée de portiers vidéo. Il peut par ailleurs être utilisé en tant qu'alimentation en tension universelle.

Tension d'entrée :

230 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz

Courant de service : 250 mA

Tension de sortie : 30 V DC

Courant de sortie : 1,1 A

Protection : Si 1 T 315 mA, isolé thermiquement côté secondaire

Indice de protection : IP 20

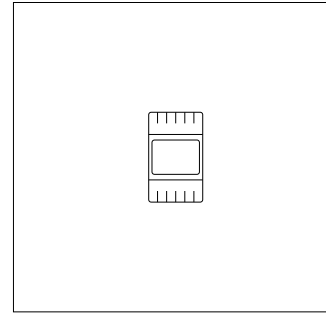
Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 10

Dimensions (mm) l x H x P :

180 x 89 x 60



TR 603-0

Transformateur pour montage dans tableau de distribution pour l'alimentation des composants système et composants complémentaires.

Tension d'entrée :

230 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz

Courant de service : 100 mA

Tension de sortie : 12 V AC

Courant de sortie : max. 1,3 A

Protection : Primaire thermiquement isolée, secondaire résistant aux courts-circuits

Indice de protection : IP 20

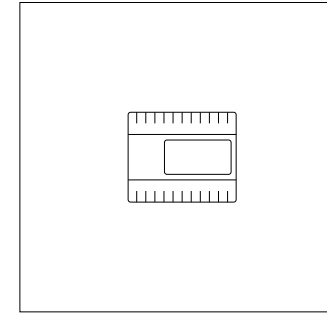
Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 3

Dimensions (mm) l x H x P :

53,5 x 89 x 60



LNG 600-0

Bloc d'alimentation de puissance pour montage dans Panel vidéo de distribution, pour l'alimentation centrale de modules LED et des Panel vidéo bus.

Un LNG 600-... alimente

max. 3 BVPC 850-...

Tension d'entrée :

100-240 V AC, +/-10 %,

50/60 Hz

Courant de service :

0,3 A à 0,7 A

Tension de sortie : 30 V DC

Courant de sortie : 1,1 A DC

Température ambiante :

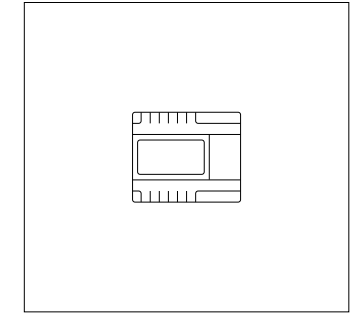
0 °C à +40 °C

Indice de protection : IP 20

Unité de Division (UD) : 6

Dimensions (mm) l x H x P :

107 x 89 x 60



NG 602-01

Bloc d'alimentation pour montage au tableau de distribution, pour la technique 1+n, de même que pour alimenter des composants complémentaires. Avec LED de fonction.

Tension d'entrée :

230 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz

Courant de service : 200 mA

Tension de sortie :

23,3 V DC, 12 V AC

Courant de sortie :

0,3 A DC, 1,6 A AC

Protection : Primaire Si1 T

200 mA L, isolée thermiquement côté secondaire

Indice de protection : IP 20

Température ambiante :

0 °C à +40 °C

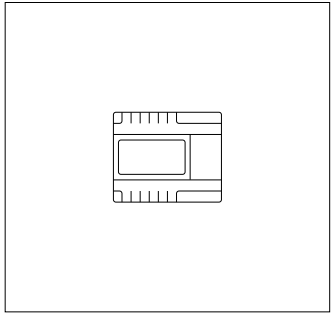
Unité de Division (UD) : 6

Dimensions (mm) l x H x P :

107 x 89 x 60

Description de l'appareil

Alimentation secteur



TR 602-01

Transformateur pour montage au tableau de distribution, pour l'alimentation de composants complémentaires.

Tension d'entrée :

230 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz

Courant de service : 170 mA

Tension de sortie : 12 V AC

Courant de sortie : max. 2,5 A

Protection : Primaire Si1 T

200 mA L, isolée thermiquement côté secondaire

Indice de protection : IP 20

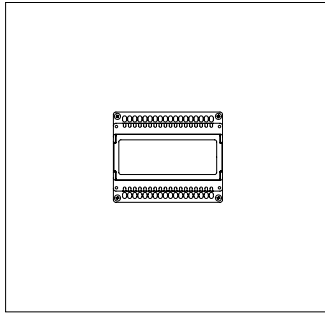
Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 6

Dimensions (mm) l x H x P :

107 x 89 x 60



ANG 600-0

Bloc d'alimentation Access dans boîtier de panneau de distribution avec contact de commutation 230 V AC.

Puissance de commutation admissible :

- Lampes à incandescence max. 1300 W
- Lampes fluorescentes max. 800 W
- Lampes fluorescentes duo max. 1200 W
- Lampes fluorescentes à compensation parallèle max. 400 W

Tension d'entrée :

100–240 V AC, +/-10 %, 50/60 Hz

Courant de service :

0,5–1 A

Tension de sortie : 48 V DC

Courant de sortie : 800 mA

Protection : Primaire thermiquement isolée, secondaire résistant aux courts-circuits

Type de contact : Inverseur

max. 250 V AC, 6 A

Indice de protection : IP 20

Température ambiante :

0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 6

Dimensions (mm) l x H x P :

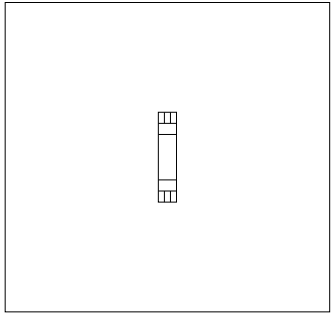
107 x 89 x 60

Encombrement dans la répartition

Appareils	Nombre d'unités modulaires
BNG 650-...	9
BVNG 650-...	9
VNG 602-...	10
TR 603-...	3
LNG 600-...	6
NG 602-...	6
TR 602-...	6
ANG 600-...	6
DCA 650-...	6
SG 650-...	6
SG 150-...	6
BAVU 652-...	1
BVVU 652-...	1
BVVS 652-...	1
BSM 650-...	3
BSE 651-...	1
BEM 651-...	1
PRI 602-... USB	3
BIM 650-...	3
ZWA 640-...	1
EC 602-...	6
ECE 602-...	3

Description de l'appareil

Appareils de commutation et commande

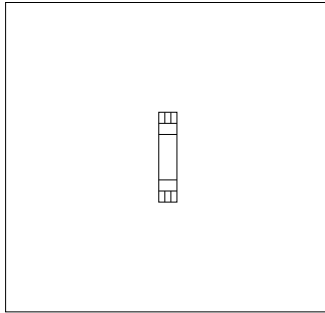


BEM 651-0

Module d'entrée bus pour la barre DIN. Avec une entrée pour déclencher des fonctions de commutation ou envoyer des messages dans le bus In-Home.

Possibilité d'activation par l'intermédiaire d'un contact sec ou par tension 4–30 V DC, 10 mA. Indice de protection : IP 20
Température ambiante : 0 °C à +40 °C

Unité de Division (UD) : 1
Dimensions (mm) l x H x P : 18 x 90 x 60

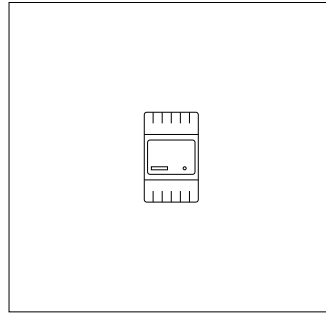


BSE 651-0

Unité de commutation bus pour la barre DIN, avec relais bistable. Pour la réalisation de différents scénarios.

Commande possible via le module d'entrée bus BEM, les touches de fonctions des téléphones bus (y compris la touche gâche) ou la touche lumière ou d'appel d'une platine de rue.

Type de contact : Inverseur max. 30 V DC, 5 A
Temps de commutation : réglable, resp. activer/désactiver
Indice de protection : IP 20
Température ambiante : 0 °C à +40 °C
Unité de Division (UD) : 1
Dimensions (mm) l x H x P : 18 x 90 x 60

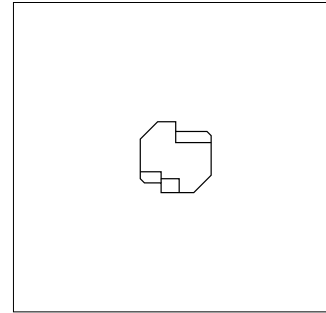


BSM 650-02

Module de commutation bus pour montage au tableau de distribution, avec 4 relais intégrés, chacun avec un contact de travail sec.

Fonctions programmées activables par l'intermédiaire des touches programmables des postes du système, ou parallèlement à une touche d'appel d'un appareil de signalisation externe.

Tension d'entrée : 12 V AC
Courant de service : max. 240 mA
Type de contact : 4 contacts de travail max. 24 V, 2 A
Temps de commutation : réglable de 1–10 s
Indice de protection : IP 20
Température ambiante : 0 °C à +40 °C
Unité de Division (UD) : 3
Dimensions (mm) l x H x P : 53,5 x 89 x 60



BSE 650-02

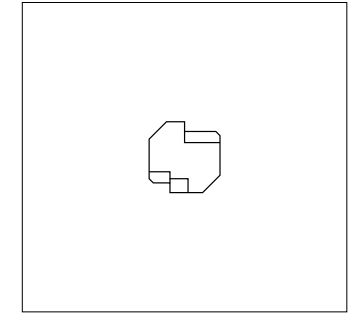
Unité de commutation bus avec relais bistables, convient pour montage dans une boîte de 70. Pour la réalisation de différents scénarios.

Commande possible via le module d'entrée bus BEM, les touches de fonctions des téléphones bus (y compris la touche gâche) ou la touche lumière ou d'appel d'une platine de rue.

Puissance de commutation admissible :

- Lampes à incandescence max. 1300 W
- Lampes fluorescentes max. 800 W
- Lampes fluorescentes duo max. 1200 W
- Lampes fluorescentes à compensation parallèle max. 400 W

Type de contact : Inverseur max. 250 V AC, 6 A
Temps de commutation : réglable, resp. activer/désactiver
Indice de protection : IP 20
Température ambiante : 0 °C à +40 °C
Dimensions (mm) ø x H : 51 x 23



BEM 650-02

Module d'entrée bus pour montage dans une boîte de 70, avec une entrée pour le déclenchement de fonctions de commutation ou le dépôt de messages sur le bus In-Home.

Possibilité d'activation par l'intermédiaire d'un contact sec ou par tension 4–30 V DC, 10 mA. Indice de protection : IP 20
Température ambiante : 0 °C à +40 °C
Dimensions (mm) ø x H : 51 x 23

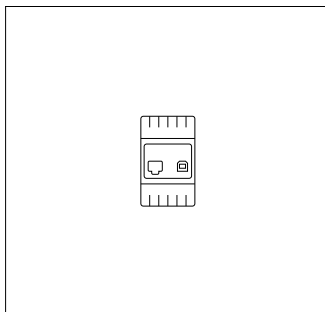
Description de l'appareil

Remarques concernant la programmation

Généralités

La programmation du bus In-Home est décrite dans le manuel système qui est joint au BNG/BVNG 650-... et elle peut être effectuée manuellement, avec **Plug+Play** ou avec le PC. Pour la programmation avec le PC, il est nécessaire d'avoir l'interface PRI 602-... USB avec le logiciel BPS 650-... (dernière version).

Programmation – avec PC



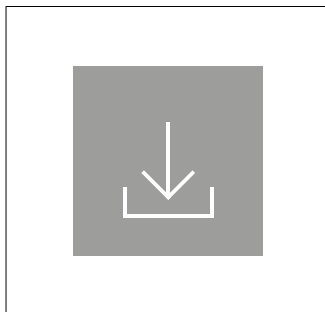
PRI 602-01 USB

L'interface de programmation PRI 602-... USB, pour montage dans tableau de distribution, relie un PC Windows au bus Siedle In-Home et au bus Siedle Vario, par l'intermédiaire de l'interface USB.

Raccordement aux blocs d'alimentation BNG 650-... et BVNG 650-... avec ZBVG 650-...

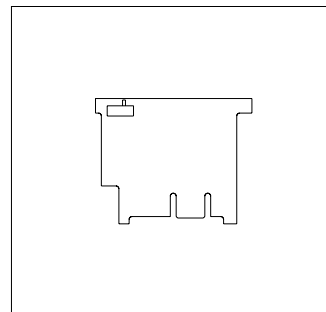
Interface avec le bus Siedle In-Home par l'intermédiaire de la prise Western 8 pôles ou par l'intermédiaire de bornes à vis. Un seul PRI 602-... USB peut être raccordée à un PC.

Accessoires



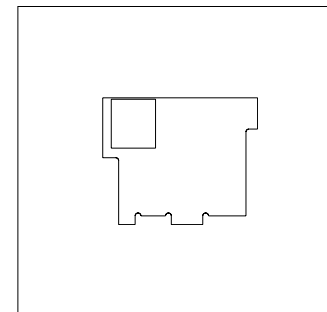
BPS 650-0

Logiciel de programmation bus pour la programmation d'installations bus In-Home. A ces fins, il faut l'interface de programmation PRI 602-... USB.



ZBVNG 650-0

Accessoire bloc d'alimentation vidéo bus en tant que carte enfichable pour montage dans le bloc d'alimentation vidéo bus BVNG 650-... Nécessaire lorsque l'atténuation dans une ligne est supérieure à 45 dB ou pour constituer une installation à plusieurs lignes principales avec plusieurs BVNG 650-... Dans le cas d'installations à plusieurs lignes, il faut utiliser le ZBVNG 650-... dans chaque BVNG 650-...

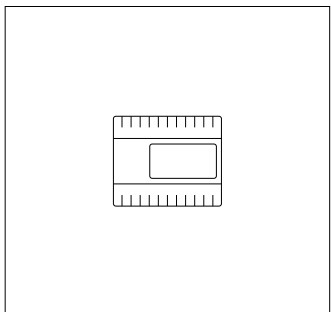


ZBVG 650-0

Accessoire alimentation bus en tant que carte enfichable pour montage dans le bloc d'alimentation bus BNG 650-... ou le bloc d'alimentation vidéo bus BVNG 650-... avec prise Western 8 pôles pour raccorder l'interface de programmation PRI 602-... USB. Nécessaire dans les installations comportant plusieurs lignes ou pour la programmation du bus In-Home par l'intermédiaire d'un PC Windows et de l'interface PRI 602-... USB. Autorisé une seule fois dans le bus Siedle In-Home

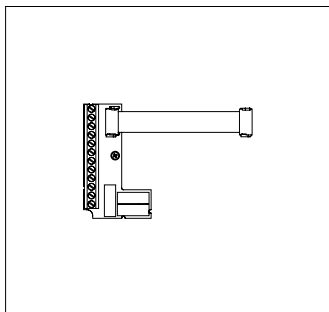
Description de l'appareil

Interface avec la téléphonie réseau



DCA 650-02

DoorCom Analogique installé dans un boîtier de tableau de commande comme interface pour le bus Siedle In-Home, relie le système interphonique aux installations téléphoniques via le raccordement analogique de l'installation.

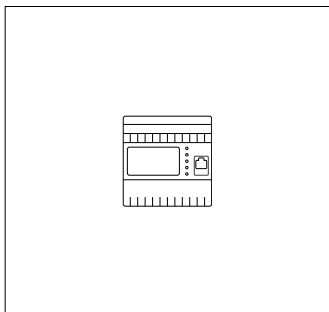


DCSF 600-0

Interface de commutation et de télécommande DoorCom, utilisable dans DCA 612-... et DCA 650-...

Description de l'appareil

Interface vers le réseau IP



SG 650-0

Smart Gateway Professional : Appareil à barre DIN pour une utilisation privée ou professionnelle.

Interface entre bus In-Home, réseaux IP, Internet et réseau de téléphonie mobile : les signaux d'appel, vocaux et vidéo de la porte sont transmis au réseau IP.

Fonctions

Interface pour le transfert local ou mobile de la communication de porte In-Home dans les réseaux IP.

Points forts

- Appel de porte mobile par le biais de l'application smartphone via le serveur Siedle (service cloud)
- Possibilités d'extension flexibles pour une installation In-Home avec clients IP
- Siedle Axiom et client TKM de JUNG utilisables sans licence utilisateur

Autres caractéristiques fonctionnelles

- Prise en charge de l'application Siedle pour iPhone ou smartphone Android
- Jusqu'à 50 postes IP (soumis à licence, 2 licences comprises)
- Appel groupé jusqu'à 6 postes IP
- Appel parallèle possible vers des terminaux bus In-Home et IP
- Sélection directe de la porte dans la liste
- Mémoire d'images avec effacement automatique des images temporisé (conforme à la protection des données)
- Extension locale d'un interphone de porte avec panneau de commande Smart Control 7" de la société Albrecht Jung GmbH & Co. KG (www.jung.de)
- Raccordement de téléphones VoIP (avec et sans vidéo)
- Appel de porte CTI : Transmission audio possible via le réseau téléphonique en parallèle au signal vidéo via un réseau IP,

garantissant une liaison audio dans une qualité de transmission optimale

- Raccordement d'installations de télécommunication (jusqu'à 3 connexions d'appel simultanées) (soumis à licence)

Conditions à remplir par le système :

- Système d'interphone bus In-Home
- Chaque SG 150-... / SG 650-... doit être alimenté par l'intermédiaire d'un ANG 600-... / VNG 602-... séparé.
- En alternative, l'alimentation en tension est également possible via PoE selon IEEE 802.3af.
- Pour l'utilisation de l'application Siedle via le serveur Siedle (service cloud) :
- Smart Gateway :
 - Version firmware actuelle : 2.0.1
 - Connexion Internet active (téléchargement montant) : La fréquence d'images (nombre d'images par seconde) du flux

vidéo transmis de la Smart Gateway au serveur Siedle dépend de la vitesse de transmission des données disponible pour cette connexion au moment de l'appel de porte. La Smart Gateway ajuste dynamiquement la fréquence d'images en fonction de la bande passante disponible :

- Bande passante minimale : 2 Mbit/s (env. 5 images/seconde)
- Bande passante recommandée : 4 Mbit/s (env. 10 images/seconde)

- Smartphone :

- Système d'exploitation : à partir d'iOS 11.4 / Android 7
- iOS : L'application Siedle est optimisée pour l'iPhone et l'iPad.
- Android : L'application Siedle est optimisée pour une utilisation sur le smartphone. L'application Siedle peut être utilisée sur des tablettes, mais n'est pas optimisée pour cela.
- Connexion WLAN ou mobile stable (3G/4G/5G) : La fré-

quence d'images (nombre d'images par seconde) du flux vidéo transmis du serveur Siedle à l'application Siedle dépend de la vitesse de transmission des données disponible pour cette connexion au moment de l'appel de porte :

- Bande passante 2 Mbit/s : env. 5 images/seconde sont affichées
- Bande passante 4 Mbit/s : env. 10 images/seconde sont affichées

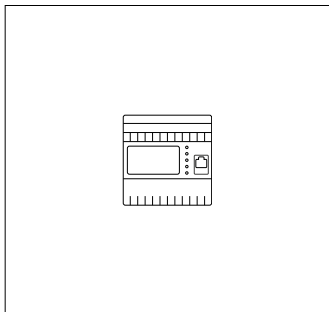
L'application Siedle est le complément mobile d'un interphone de porte. Pour assurer une sécurité d'utilisation optimale et limiter les défaillances au maximum, Siedle conseille de prévoir, outre l'application, au moins une platine intérieure système câblée. L'application Siedle est disponible dans l'App Store ou le Play Store.

Caractéristiques fonctionnelles de l'application Siedle :

- Communication de porte audio et vidéo
- Fonction gâche avec question de sécurité
- Mains libres/Conversation discrète
- Volume réglable pendant la communication
- Désactivation du microphone
- Ordre de commande pour contact de lumière central dans le bus In-Home
- Accès à la mémoire d'image dans la Smart Gateway (affichage, copie ou suppression d'images)
- Sonneries Siedle
- Sélection directe de la porte dans la liste

Description de l'appareil

Interface vers le réseau IP



SG 150-0

Smart Gateway : Appareil à barre DIN pour une utilisation privée ou professionnelle. Interface entre bus In-Home, réseaux IP, Internet et réseau de téléphonie mobile : les signaux d'appel, vocaux et vidéo de la porte sont transmis au réseau IP.

Fonctions

Interface pour le transfert local ou mobile de la communication de porte In-Home dans les réseaux IP.

Points forts

- Appel de porte mobile par le biais de l'application smartphone via le serveur Siedle (service cloud)
- Possibilités d'extension flexibles pour une installation In-Home avec clients IP
- Siedle Axiom et client TKM de JUNG utilisables sans licence utilisateur

Autres caractéristiques fonctionnelles

- Prise en charge de l'application Siedle pour iPhone ou smartphone Android
- Jusqu'à 10 postes IP (soumis à licence, 5 licences comprises)
- Appel groupé jusqu'à 6 postes IP
- Appel parallèle possible vers des terminaux bus In-Home et IP
- Sélection directe de la porte dans la liste
- Mémoire d'images avec effacement automatique des images temporisé (conforme à la protection des données)
- Extension locale d'un interphone de porte avec panneau de commande Smart Control 7" de la société Albrecht Jung GmbH & Co. KG (www.jung.de)
- Raccordement de téléphones VoIP (avec et sans vidéo) (soumis à licence)
- Appel de porte CTI : Transmission audio possible via le réseau téléphonique en parallèle

au signal vidéo via un réseau IP, garantissant une liaison audio dans une qualité de transmission optimale (soumis à licence)

- Raccordement d'installations de télécommunication (jusqu'à 3 connexions d'appel simultanées) (soumis à licence)

Avec les deux licences BLSHT et BLF, la Smart Gateway SG 150-0 dispose des mêmes fonctionnalités que la Smart Gateway Professional SG 650-0. La limitation à 10 postes IP est toujours valable pour le SG 150-0.

Conditions à remplir par le système :

- Système d'interphone bus In-Home
- Chaque SG 150-... / SG 650-... doit être alimenté par l'intermédiaire d'un ANG 600-... / VNG 602-... séparé.
- En alternative, l'alimentation en tension est également possible via PoE selon IEEE 802.3af.

- Pour l'utilisation de l'application Siedle via le serveur Siedle (service cloud) :

- Smart Gateway :

- Version firmware actuelle : 2.0.1

- Connexion Internet active (téléchargement montant) : La fréquence d'images (nombre d'images par seconde) du flux vidéo transmis de la Smart Gateway au serveur Siedle dépend de la vitesse de transmission des données disponible pour cette connexion au moment de l'appel de porte. La Smart Gateway ajuste dynamiquement la fréquence d'images en fonction de la bande passante disponible :

- Bande passante minimale : 2 Mbit/s (env. 5 images/seconde)

- Bande passante recommandée : 4 Mbit/s (env. 10 images/seconde)

- Smartphone :

- Système d'exploitation : à partir d'iOS 11.4 / Android 7

- iOS : L'application Siedle est

optimisée pour l'iPhone et l'iPad.

- Android : L'application Siedle est optimisée pour une utilisation sur le smartphone. L'application Siedle peut être utilisée sur des tablettes, mais n'est pas optimisée pour cela.

- Connexion WLAN ou mobile stable (3G/4G/5G) : La fréquence d'images (nombre d'images par seconde) du flux vidéo transmis du serveur Siedle à l'application Siedle dépend de la vitesse de transmission des données disponible pour cette connexion au moment de l'appel de porte :

- Bande passante 2 Mbit/s : env. 5 images/seconde sont affichées

- Bande passante 4 Mbit/s : env. 10 images/seconde sont affichées

L'application Siedle est le complément mobile d'un interphone de porte. Pour assurer une sécurité d'utilisation optimale et limiter les défaillances

au maximum, Siedle conseille de prévoir, outre l'application, au moins une platine intérieure système câblée.

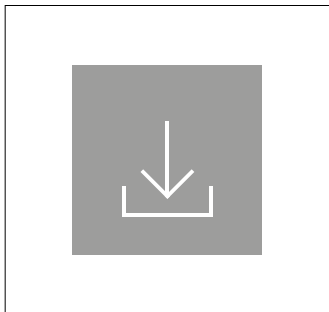
L'application Siedle est disponible dans l'App Store ou le Play Store.

Caractéristiques fonctionnelles de l'application Siedle :

- Communication de porte audio et vidéo
- Fonction gâche avec question de sécurité
- Mains libres/Conversation discrète
- Volume réglable pendant la communication
- Désactivation du microphone
- Ordre de commande pour contact de lumière central dans le bus In-Home
- Accès à la mémoire d'image dans la Smart Gateway (affichage, copie ou suppression d'images)
- Sonneries Siedle
- Sélection directe de la porte dans la liste

Description de l'appareil

Interface vers le réseau IP



Application Siedle pour Smart Gateway

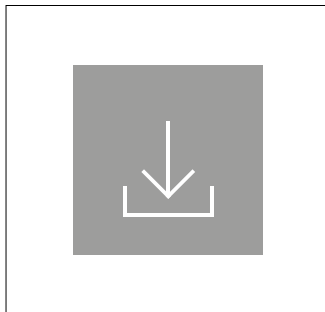
L'application Siedle est le complément mobile d'un interphone de porte. Pour assurer une sécurité d'utilisation optimale et limiter les défaillances au maximum, Siedle conseille de prévoir, outre l'application, au moins une platine intérieure système câblée.

L'application Siedle est disponible dans l'App Store ou le Play Store.

Caractéristiques fonctionnelles de l'application Siedle :

- Communication de porte audio et vidéo
- Fonction gâche avec question de sécurité
- Mains libres/Conversation discrète
- Volume réglable pendant la communication
- Désactivation du microphone
- Ordre de commande pour contact de lumière central dans le bus In-Home

- Accès à la mémoire d'image dans la Smart Gateway (affichage, copie ou suppression d'images)
- Sonneries Siedle
- Sélection directe de la porte dans la liste

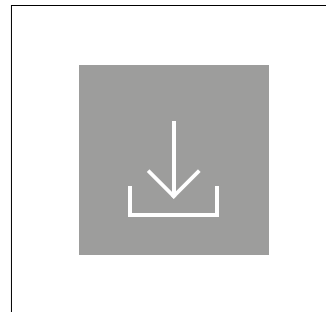


BLC 250-0

Licence pour un poste IP supplémentaire sur la Smart Gateway ou la Smart Gateway Professional.

5 licences pour la Smart Gateway (SG 150-...) incluses, 2 licences pour la Smart Gateway Professional (SG 650-...) incluses.

Commande par l'intermédiaire du portail de services "Mon Siedle" : www.siedle.com/mysiedle



BLT 250-0

Licence d'application pour la validation d'un canal de raccordement externe pour la téléphonie VoIP entre l'installation téléphonique VoIP (client SIP/Trunk SIP) et la Smart Gateway. Une licence d'application BLT 250-0 peut être importée pour chaque Smart Gateway. Chaque poste TC secondaire, devant être joignable via la Smart Gateway (Professional), requiert une licence utilisateur libre BLC 250-...

Pour l'utilisation de la licence d'application BLT 250-0, les conditions suivantes doivent être remplies :

- Smart Gateway SG 150-... opérationnelle avec firmware à partir de V 2.0
- Licence d'application BLT 250-0 licence bus appareil externe pour la connexion à des téléphones VoIP
- Liaison de téléphonie VoIP préconfigurée et opérationnelle (client SIP/Trunk SIP)

ou

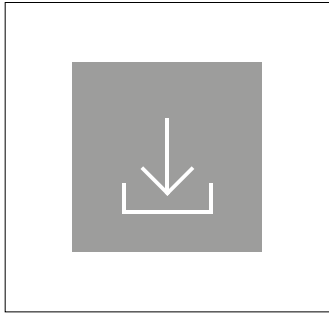
- Smart Gateway Professional SG 650-... opérationnelle avec firmware à partir de V 1.3.0
- Liaison de téléphonie VoIP préconfigurée et opérationnelle (client SIP/Trunk SIP)

Les appareils d'un autre fabricant sont soumis à validation par Siedle.

Commande par l'intermédiaire du portail de services "Mon Siedle" : www.siedle.com/mysiedle

Description de l'appareil

Interface vers le réseau IP



BSHT 650-0

Le combiné intérieur virtuel remplit les fonctions d'un poste intérieur vidéo en tant que logiciel client, sur un PC Windows ou sur un tableau de commande basé sur Windows.

Caractéristiques fonctionnelles :

- Commande directement par l'intermédiaire du moniteur, par un clic sur la souris ou appui d'un doigt

- Deux modes de présentation :
Vue fenêtres et widgets

- Communication de porte audio et vidéo
- Surveillance caméra
- Mémoire d'images
- Sélection directe de la porte dans la liste

- Recevoir des appels groupés
- Fonctions de commutation et de commande (p. ex. ouvrir porte et mettre la lumière)
- Disponible pour la gamme Smart Gateway

- Soumis à licence
- Appel de porte CTI : Transmission audio possible par l'intermédiaire du réseau téléphonique, parallèlement au signal

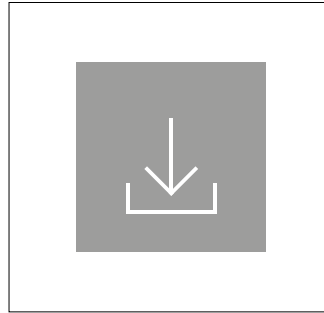
vidéo et par l'intermédiaire d'Ethernet, ce qui garantit une liaison audio dans une qualité TC optimale

Pour l'utilisation du poste intérieur virtuel BSHT 650-0, les conditions suivantes doivent être remplies :

- Smart Gateway SG 150-... opérationnelle avec firmware à partir de V 2.0
- Licence d'application BLSHT 250-0 licence bus logiciel poste intérieur pour l'activation d'un poste intérieur virtuel
- Licence utilisateur disponible (BLC 250-0 Licence bus client) pour un poste IP

ou

- Smart Gateway Professional SG 650-... opérationnelle avec firmware à partir de V 1.3.0
- Licence utilisateur disponible (BLC 250-0 Licence bus client) pour un poste IP

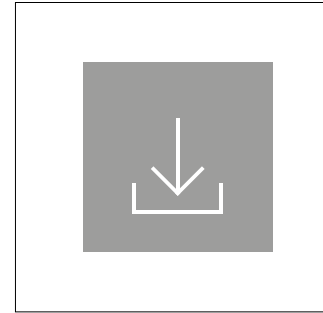


BLF 250-0

Licence d'application pour la validation de téléphones VoIP sur la Smart Gateway SG 150-... Une licence d'application BLF 250-... peut être importée pour chaque Smart Gateway. Une licence utilisateur supplémentaire est nécessaire pour l'intégration d'un téléphone VoIP.

Pour l'utilisation de la licence d'application BLF 250-0, les conditions suivantes doivent être remplies :

- Smart Gateway SG 150-... opérationnelle avec firmware à partir de V 2.0
- Licence utilisateur disponible (BLC 250-0 Licence bus client) pour un poste IP



BLSHT 250-0

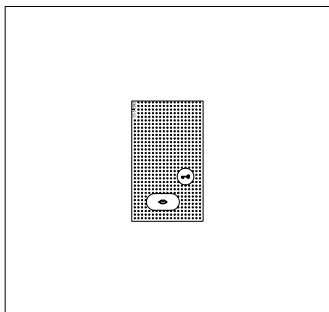
Licence d'application pour la validation du poste intérieur virtuel BSHT 650-... sur la Smart Gateway SG 150-... Une licence d'application BLSHT 250-... peut être importée pour chaque Smart Gateway. Une licence utilisateur supplémentaire est nécessaire pour l'intégration d'un poste intérieur virtuel. Le logiciel BSHT 650-... est disponible gratuitement pour votre ordinateur portable / PC dans la zone de téléchargement Siedle.

Pour l'utilisation de la licence d'application BLSHT 250-0, les conditions suivantes doivent être remplies :

- Smart Gateway SG 150-... opérationnelle avec firmware à partir de V 2.0
- Licence utilisateur disponible (BLC 250-0 Licence bus client) pour un poste IP

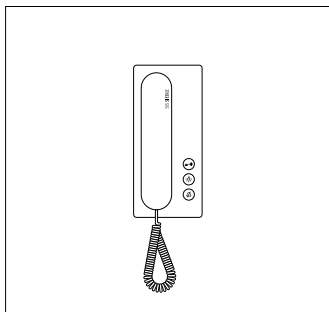
Description de l'appareil

Appareils intérieurs bus



AIB 150-01

Platine intérieure audio Siedle Basic : Poste mains libres pour montage en saillie. Appareil pour débiter, avec toutes les fonctions essentielles en qualité Siedle. Design réduit et optimisé ergonomiquement, avec commande simple, symbolique claire et excellente acoustique.

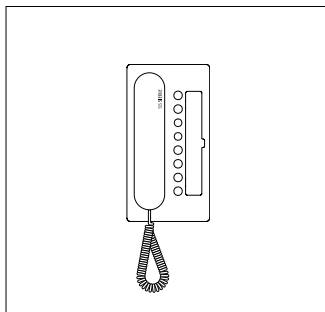


BTS 850-02

Téléphone bus standard. Raccordement sur les fils bus Ta et Tb.

Fonctions :

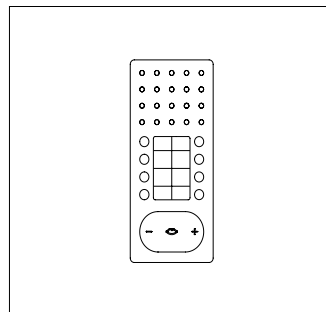
- Appeler, parler, ouvrir la porte et appel d'étage
- Touche gâche et lumière
- Communication interne
- 11 mélodies de sonnerie
- Volume appel et voix modifiable en 5 niveaux
- Touche de désactivation de la sonnerie
- Possibilité d'une double affectation de la touche lumière et de la touche de désactivation du microphone.
- Possibilité de monter l'accessoire ZAR 850-...



BTC 850-02

Téléphone bus confort. Raccordement sur les fils bus Ta et Tb. Fonctions :

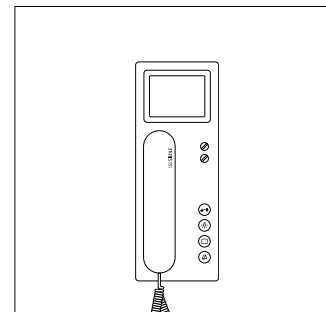
- Appeler, parler, ouvrir porte et appel d'étage
- Touche gâche et lumière
- Conversation interne
- 11 mélodies de sonnerie
- Volume de la sonnerie d'appel et volume audio modifiables en 5 niv.
- Touche désactivation de la sonnerie
- 7 touches pour fonctions de commutation et de commande avec possibilité de double affectation
- 7 diodes sous les touches pour afficher les états de commutation
- Possibilité de monter les accessoires ZAR/ZPS 850-...



BFC 850-0

Téléphone mains libres bus Confort Intercom. Raccordement sur les fils bus Ta et Tb. Fonctions :

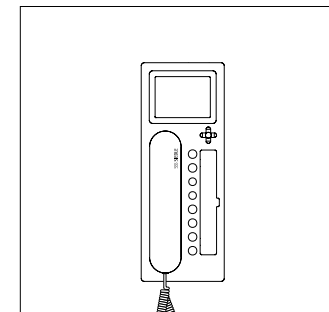
- Appeler, mains libres/communication alternée, ouverture de porte et appel d'étage
- Touche conversation/commande
- Touche gâche et lumière
- Communication interne
- 11 mélodies de sonnerie
- Volume de la sonnerie d'appel et volume audio modifiables en 5 niveaux
- Touche désactivation de la sonnerie
- 7 touches pour fonctions de commutation et de commande avec possibilité de double affectation
- Fonctions Intercom complémentaires possibles
- Possibilité de monter l'accessoire ZARF/ZPSF 850-...



BTSV 850-03

Poste bus standard avec combiné et moniteur couleur 8,8 cm pour le bus Siedle In-Home. Fonctions :

- Appeler, parler, voir, ouverture de porte et appel à l'étage
- Moniteur couleur 8,8 cm
- Touche gâche et lumière
- Touche de désactivation de la sonnerie
- 11 mélodies de sonnerie
- Touche moniteur pour image actuelle
- Régulateur luminosité et couleur



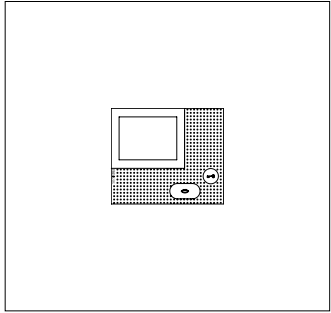
BTCV 850-03

Poste bus confort avec combiné et moniteur couleur 8,8 cm pour le bus Siedle In-Home. Fonctions :

- Appeler, parler, voir, ouvrir porte et appel d'étage
- Moniteur couleur 8,8 cm
- Mémoire d'images intégrée pour 28 images, avec possibilité d'ajouter une carte SD
- Touche gâche et lumière
- Touches pour fonctions de commutation et de commande
- Communication interne
- Affichage des états de commutation
- Touche de désactivation de la sonnerie
- 11 mélodies de sonnerie
- Volume de la sonnerie d'appel modifiable en 5 niveaux
- Touche moniteur pour image actuelle
- Touche 5 voies pour mémoire d'images et fonction zoom
- Fonction mémoire d'images (seulement avec installation complémentaire)

Description de l'appareil

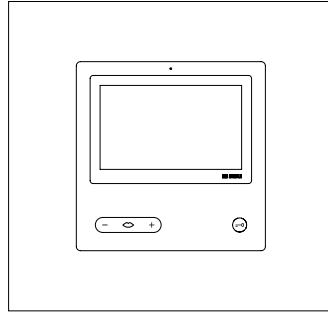
Appareils intérieurs bus



VIB 150-0

Platine intérieure vidéo Siedle Basic : Poste vidéo mains libres pour montage en saillie.

Appareil pour débiter, avec toutes les fonctions essentielles en qualité Siedle. Design réduit et optimisé ergonomiquement, avec commande simple, symbolique claire, excellente acoustique et excellente restitution des images.



BVPC 850-0

Panel vidéo bus confort avec écran tactile 17,8 cm pour le bus Siedle In-Home.

Fonctions :

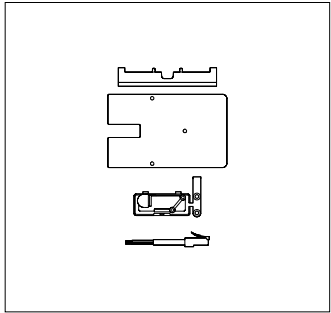
- Appeler, parler, voir, ouvrir la porte, lumière, fonctions appel d'étage/commutation/commande, affichage de messages et communication interne
- Mémoire d'image intégrée, par carte SD fournie (4 GB) pour plus de 2000 images
- 15 fonctions de commutation/commande en liaison avec le module de commutation bus BSM/BSE 650-...
- 15 affichages de messages
- Présentation optimisée des fonctions de commutation/commande et des messages
- Volume audio réglable en 5 niveaux
- 11 signaux d'appel électroniques différents librement sélectionnables
- Affichage optique de l'appel par clignotement de la touche Parler

- Sélection ciblée de max. 15 platines de rue/caméras
- Coupure d'appel avec affichage d'état
- Volume de la sonnerie d'appel réglable en 5 niveaux jusqu'à max. 83 dB(A)
- Fonction gâche/lumière à tout moment par l'intermédiaire de fils bus
- Activation porte/vidéo possible à tout moment
- Signalisation pour fonctions de commutation/commande et messages, en liaison avec le module d'entrée bus BEM 650-...
- Téléphonie interne de max. 15 postes intérieurs
- Transfert d'appel
- Annonce collective
- Prise de communication automatique dans le cas d'un appel interne

Description de l'appareil

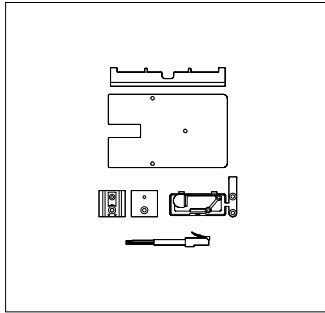
Accessoire de table

Accessoires



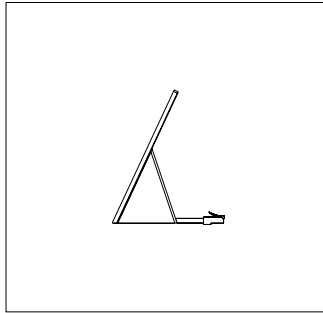
ZTS 800-01

Accessoire de table pour les postes BTS/BFC 850-... et HTS 811-..., pour transformer un appareil mural en un appareil de table. Console antidérapante avec 2 patins en caoutchouc, mais sans prise de raccordement UAE 8(8).



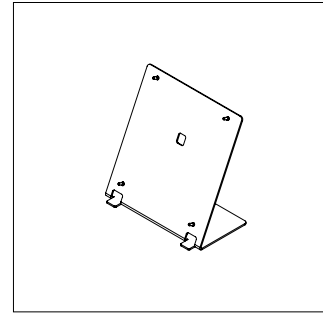
ZTC 800-0

Accessoire de table pour les postes BTC 850-... et HTC 811-..., pour transformer un appareil mural en un appareil de table. Console antidérapante avec 2 patins en caoutchouc, mais sans prise de raccordement UAE 8(8).



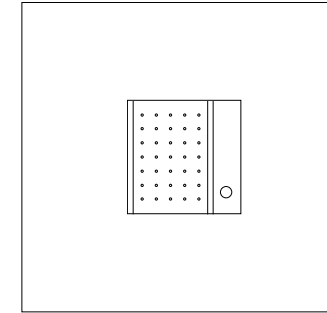
ZTCV 850-0

Accessoire de table pour le poste bus avec moniteur couleur BTCV 850-..., et aussi BTSV 850-03 pour transformer un appareil mural en un appareil de table. Console antidérapante avec 2 patins en caoutchouc, mais sans prise de raccordement UAE 8(8).



ZTVP 850-0

Accessoire de table pour le panel vidéo bus BVPC 850-... pour transformer un appareil mural en un appareil de table. Piétement de table antidérapant, câble de raccordement avec prise RJ45, mais sans prise de raccordement UAE 8(8).

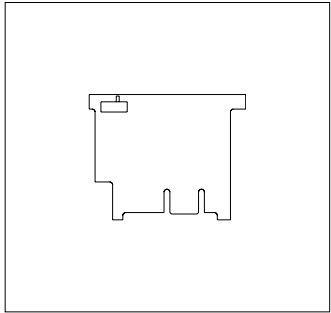


BNS 750-02

Appareil de signalisation auxiliaire bus très plat en saillie, avec haut-parleur, réglage du volume de l'extérieur et générateur d'appel électronique, programmable parallèlement à un appareil intérieur bus. Raccordement à In-Home : Vidéo uniquement par l'intermédiaire de BAA 650-...

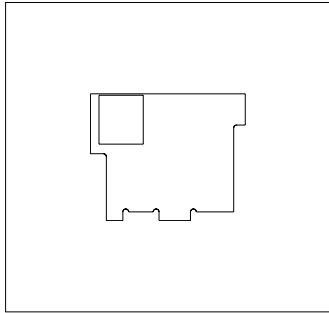
Description de l'appareil

Accessoires



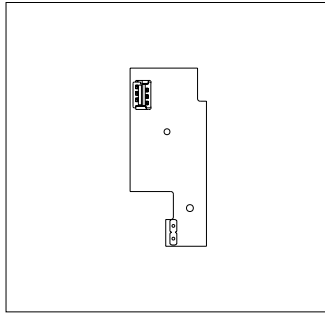
ZBVNG 650-0

Accessoire bloc d'alimentation vidéo bus en tant que carte enfichable pour montage dans le bloc d'alimentation vidéo bus BVNG 650-... Nécessaire lorsque l'atténuation dans une ligne est supérieure à 45 dB ou pour constituer une installation à plusieurs lignes principales avec plusieurs BVNG 650-... Dans le cas d'installations à plusieurs lignes, il faut utiliser le ZBVNG 650-... dans chaque BVNG 650-...



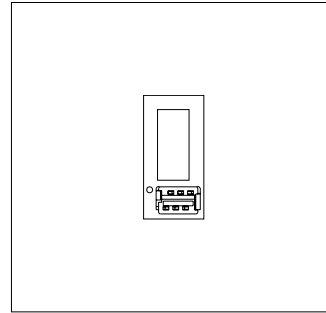
ZBVG 650-0

Accessoire alimentation bus en tant que carte enfichable pour montage dans le bloc d'alimentation bus BNG 650-... ou le bloc d'alimentation vidéo bus BVNG 650-... avec prise Western 8 pôles pour raccorder l'interface de programmation PRI 602-... USB. Nécessaire dans les installations comportant plusieurs lignes ou pour la programmation du bus In-Home par l'intermédiaire d'un PC Windows et de l'interface PRI 602-... USB. Autorisé une seule fois dans le bus Siedle In-Home



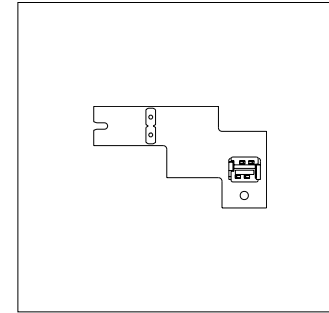
ZPS 850-0

Accessoire commutation parallèle pour montage dans le poste bus confort BTC 850-... Pour alimenter le poste, lorsque plus de 4 postes doivent sonner en même temps. Max. 8 BTC 850-... peuvent sonner en même temps. Il faut en plus un NG 602-... ou VNG 602-... pour l'alimentation.



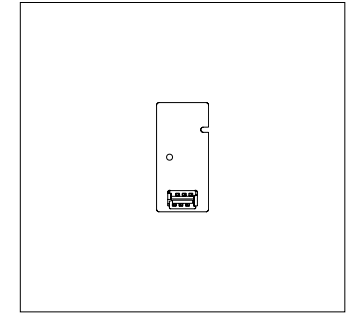
ZPSF 850-0

Accessoire commutation parallèle mains libres pour montage dans le téléphone mains libres bus confort Intercom BFC 850-... Carte de circuits imprimés pour raccorder une alimentation complémentaire. Nécessaire lorsque plus de 4 postes bus mains libres BFC 850-... sont appelés en même temps ou pour chaque BFC 850-... qui doit recevoir une annonce collective. 8 postes bus mains libres au maximum peuvent sonner en même temps. (postes 1-4 sans ZPSF 850-..., postes 5-8 avec ZPSF 850-...) Il faut en plus un NG 602-... ou VNG 602-... pour l'alimentation.



ZAR 850-0

Accessoire relais de commutation pour montage dans les postes bus BTS 850-... ou BTC 850-... Relais de commutation universel avec un contact sec pour appareil de signalisation auxiliaire, activation de la vidéo ou relais de commutation, un contact de commutation sec.



ZARF 850-0

Accessoire relais de commutation mains libres pour montage dans le poste mains libres bus BFC 850-... Relais de commutation universel, p. ex. pour appareil de signalisation auxiliaire, activation de la vidéo ou relais de commutation.

Service

Service après-vente

Usine de Furtwangen



Administration des commandes Hotline

France

Service commercial:
0826 96 00 97
Commandes.france@siedle.com
Service technique:
0826 96 00 02
technique.france@siedle.com
Fax: +49 7723 63-72 451
info@siedle.fr

Belgique/Luxembourg

Tél.: +32 3 880 56 00
Fax: +32 3 880 56 09
info@siedle.be

Suisse

Du lundi au vendredi
de 8.00 à 12.00 h et
de 13.00 à 17.00 h
Tél.: +41 22 782 03 08
Fax: +41 22 782 03 55
romandie@commend.ch

SSS SIEDLE

S. Siedle & Söhne
Telefon- und Telegrafengeräte OHG

Postfach 1155
78113 Furtwangen
Bregstraße 1
78120 Furtwangen

Telefon +49 7723 63-0
Telefax +49 7723 63-300
www.siedle.de
info@siedle.de

© 2011/03.20
Printed in Germany
Best.-Nr. 210006995-01 FR